

R A P P O R T A N N U E L 1 9 9 9

CAMPENON
BERNARD
SGE





R A P P O R T A N N U E L 1 9 9 9

Éditorial	3
L'équipe de direction	4
Profil du groupe	5
Chiffres clés	6
Chiffres clés à l'international	8
Bâtiment	10
Île-de-France	12
Rhône-Alpes, Auvergne, Bourgogne, Franche-Comté	14
Provence, Alpes, Côte d'Azur	16
Europe	18
International	22
Travaux publics	24
Travaux publics France	26
Grands projets internationaux	28
Terrassement	32
Travaux spéciaux	34
Nom et adresse des principales filiales	36
Comptes consolidés	39



L'amélioration des marchés du bâtiment en France a amplifié l'effet des vigoureuses mesures de restructuration engagées au cours des exercices précédents et permis le retour au profit en 1999. Le résultat net s'est établi, en effet, à près de 1

% du chiffre d'affaires. L'activité s'est maintenue, quant à elle, au niveau de celle de l'exercice 1998 : la sélection rigoureuse des commandes a tempéré une croissance qui se serait faite au détriment des marges. Ces résultats satisfaisants sont constatés dans tous les secteurs, y compris en Allemagne, et sont le fruit des efforts des entrepreneurs du groupe, ceux qui, sur le terrain, détiennent la responsabilité d'une partie du chiffre d'affaires et des résultats. Leur capacité de réaction et leur engagement quotidien, sur des marchés difficiles, ont permis ce rétablissement. Qu'ils en soient ici remerciés.

En matière de grandes réalisations, l'entreprise se focalise désormais sur ses deux domaines d'excellence : les grandes infrastructures de transport et les grands ouvrages fonctionnels clés en main. Elle le fait dans une démarche de partenariat avec les donneurs d'ordre, en privilégiant la conception-construction, la concession, dans les pays émergents ou développés. La part du chiffre d'affaires concerné s'est établie à 25 % et sa rentabilité est satisfaisante.

Le BTP régional, source principale des pertes antérieures, est aujourd'hui redressé. Par son dense réseau d'entreprises locales, il donne au groupe une position de major en Île-de-France, Bourgogne, Franche-Comté, Auvergne, Rhône-Alpes, Provence, Alpes, Côte d'Azur. Au Portugal et dans des nouveaux *Länder* d'Allemagne, en revanche, où notre part de marché est faible et où la surcapacité ne se résorbe pas, nous organisons notre retrait. Au total, ce pôle, à l'équilibre en 1999, a un réel potentiel d'amélioration.

Les activités de spécialité ont fait l'objet de notables variations de périmètre : cession de l'entreprise de terrassement Valérian, qui opérait dans un marché en forte contraction ; naissance de Botte Sade Fondations ; croissance d'EMCC dans les métiers de l'environnement. Ce troisième pôle apporte des résultats très satisfaisants.

Les équipes grands projets, les filiales régionales, les entreprises de spécialité misent chacune sur un domaine de compétitivité propre pour fidéliser une clientèle dont la composante privée a encore grandi. Leur complémentarité et les synergies qui en résultent sur le marché français s'expriment aussi à l'international : notre développement sur le marché polonais en est un exemple.

Un carnet de commandes de bonne qualité, en amélioration de 17 % sur l'exercice, des objectifs clairs, une équipe à sa place et motivée : les conditions d'une nouvelle amélioration en l'an 2000 sont réunies.

Henri Stoff
Gérant

L'ÉQUIPE DE DIRECTION

Direction générale

Henri Stouff

Gérant

Bernard Bonnet

Directeur général adjoint

Pierre Linden

Directeur général adjoint

Christophe Pélissié du Rausas

Directeur général adjoint

Directeurs opérationnels

Patrick Alvergne

Directeur régional Provence, Alpes, Côte d'Azur

Renaud Bentegeat

Directeur régional bâtiment Île-de-France

Michel Bernard

Directeur grands projets à l'international

Raoul Dessaigne

Directeur Allemagne

Charles Lénès

Directeur grands projets à l'international

Jean-Marc Médico

Directeur travaux spéciaux

Jacques Mimran

Directeur terrassement

Yves Périllat

Directeur régional

Rhône-Alpes, Auvergne, Bourgogne,

Franche-Comté

Jean Volff

Directeur bâtiment international

Directeurs fonctionnels

Alain Bourdeaux

Directeur juridique

Olivier Caplain

Directeur technique

Pierre Coppey

Directeur de la communication

Jean-Marie Lambert

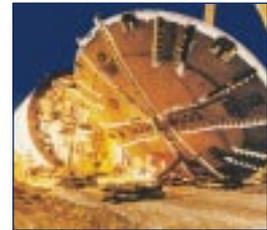
Directeur des ressources humaines

Christian Simon

Directeur financier



(de gauche à droite) Assis, au premier plan : Raoul Dessaigne, Bernard Bonnet, Henri Stouff.
Assis, au second plan : Michel Bernard, Alain Bourdeaux, Christian Simon, Renaud Bentegeat.
Debout : Jean Volff, Charles Lénès, Pierre Linden, Jean-Marc Médico, Yves Périllat, Jacques Mimran,
Jean-Marie Lambert, Patrick Alvergne, Christophe Pélissié du Rausas, Olivier Caplain.



Campenon Bernard SGE, pilote de solutions globales

Campenon Bernard SGE est une entreprise générale de bâtiment et de génie civil présente sur les marchés français, européen et international. Depuis plus de soixante-dix ans, elle exerce ses métiers dans le respect des engagements pris auprès de ses clients publics et privés, qu'il s'agisse de qualité, de prix ou de délais. Elle met au service de ses clients ses compétences d'ensemblier et sa capacité de proposition dans les domaines de la conception, de la construction et de la recherche de solutions financières ou techniques.

L'activité de Campenon Bernard SGE s'exerce sur tous les segments de marché du bâtiment : logements neufs ou en réhabilitation, immobilier de bureaux, bâtiments industriels, constructions à usage commercial et de services (centres de congrès, complexes multiservices), bâtiments spécialisés (stations-service, unités de cogénération). Campenon Bernard SGE intervient comme force de proposition pour la conception et le montage de projets, où il apporte son savoir-faire d'ensemblier et son expertise dans le domaine des constructions à fort contenu technique. Son nom est associé à la construction de nombreuses tours à la Défense (Société Générale, Prisma, Bull, IBM, Total...) et à des immeubles

de grande hauteur tels l'Entertainment Building à Hong Kong ou la tour Jin Mao à Shanghai. Ses filiales ont notamment réalisé la Cité internationale de Lyon, le Parlement européen à Bruxelles, l'ensemble de bureaux et de commerces de Myslbek à Prague. Ses références sont nombreuses dans le domaine des hôtels internationaux de prestige.

Sa maîtrise des disciplines du génie civil, ses capacités en matière de management de projets, de montages et de concession d'infrastructures en font un intervenant de tout premier plan, capable d'apporter des solutions globales à ses clients dans le domaine des infrastructures de transport et des grands équipements. Cette compétence lui a valu notamment d'être choisi pour diriger des opérations telles que le Stade de France et celui d'Istanbul, le pont sur le Tage à Lisbonne, les métros d'Athènes et du Caire, la centrale thermique d'Hub River au Pakistan, le viaduc de Ventabren en France.

À travers ses filiales, Campenon Bernard SGE est un acteur majeur dans le domaine des terrassements (Deschiron), des fondations spéciales (Botte Sade Fondations) et des travaux maritimes et fluviaux (EMCC).

CHIFFRES CLÉS

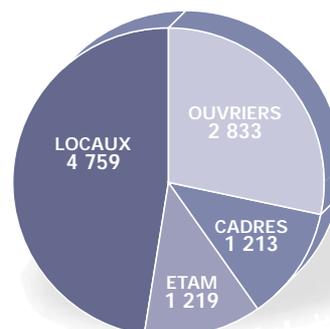
CHIFFRE D'AFFAIRES PAR ACTIVITÉ

À PÉRIMÈTRE RECONSTITUÉ, EN MILLIONS D'EUROS ET DE FRANCS

	EUROS			FRANCS		
	1997	1998	1999	1997	1998	1999
BÂTIMENT						
Logements neufs	240,1	188,4	182,3	1 575	1 236	1 196
Non-résidentiel privé	343,6	367,6	378,3	2 254	2 411	2 482
Non-résidentiel public	108,4	121,7	115,3	711	798	756
Rénovation	187,2	210,2	262,3	1 228	1 379	1 720
Sous-total	879,3	887,9	938,2	5 768	5 824	6 154
GÉNIE CIVIL						
Production d'énergie	9,9	19,2	10,3	65	126	68
Environnement	148,6	105,5	94,5	975	692	620
Transport	511,0	441,2	387,9	3 352	2 894	2 544
Grands équipements	81,0	57,0	72,0	531	374	472
Sous-total	750,5	622,9	564,7	4 923	4 086	3 704
Total	1 629,8	1 510,8	1 502,9	10 691	9 910	9 858

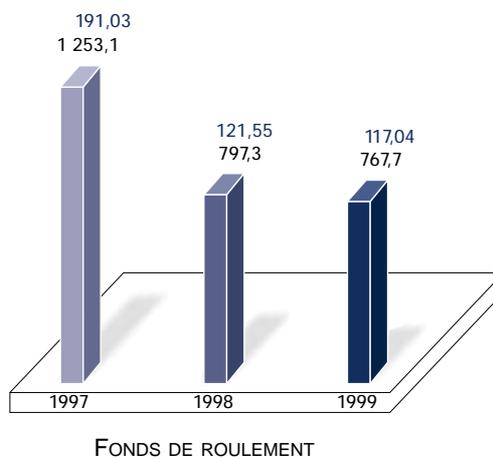
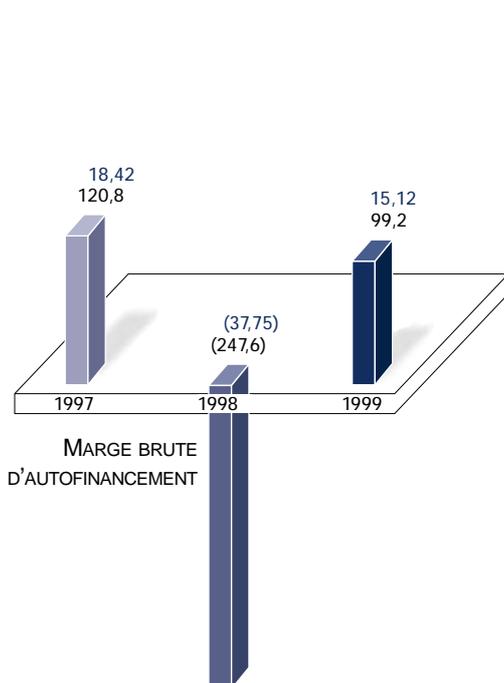
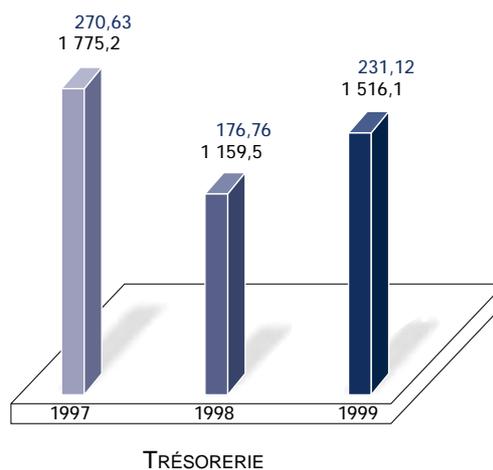
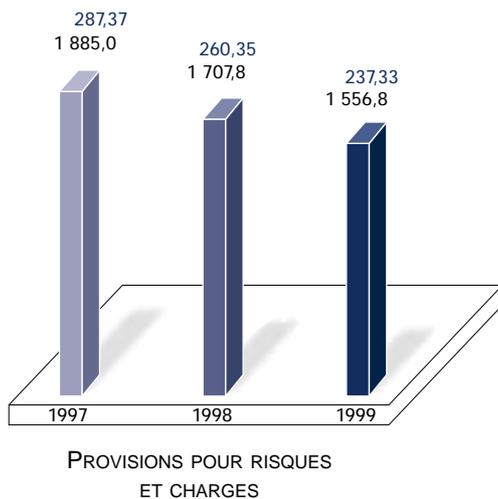
EFFECTIFS AU 31 DÉCEMBRE 1999

RÉPARTITION PAR CATÉGORIE Total : 10 024



ÉLÉMENTS FINANCIERS

À PÉRIMÈTRE RÉEL, EN MILLIONS D'EUROS ET DE FRANCS



EUROS

FRANCS

1997 1998 1999

1997 1998 1999

Résultat courant	8,1	9,4	25,1	53,1	61,8	164,9
Résultat exceptionnel	(47,8)	(40,9)	(1,8)	(313,6)	(268,5)	(11,6)
dont coût de restructuration	21,6	38,3	4,7	141,7	251,5	31,1
Résultat net part du Groupe	(36,1)	(40,1)	13,0	(236,5)	(263,2)	85,2

CHIFFRES CLÉS À L'INTERNATIONAL

CHIFFRE D'AFFAIRES PAR SECTEUR GÉOGRAPHIQUE

À PÉRIMÈTRE RÉEL, EN MILLIONS D'EUROS ET DE FRANCS

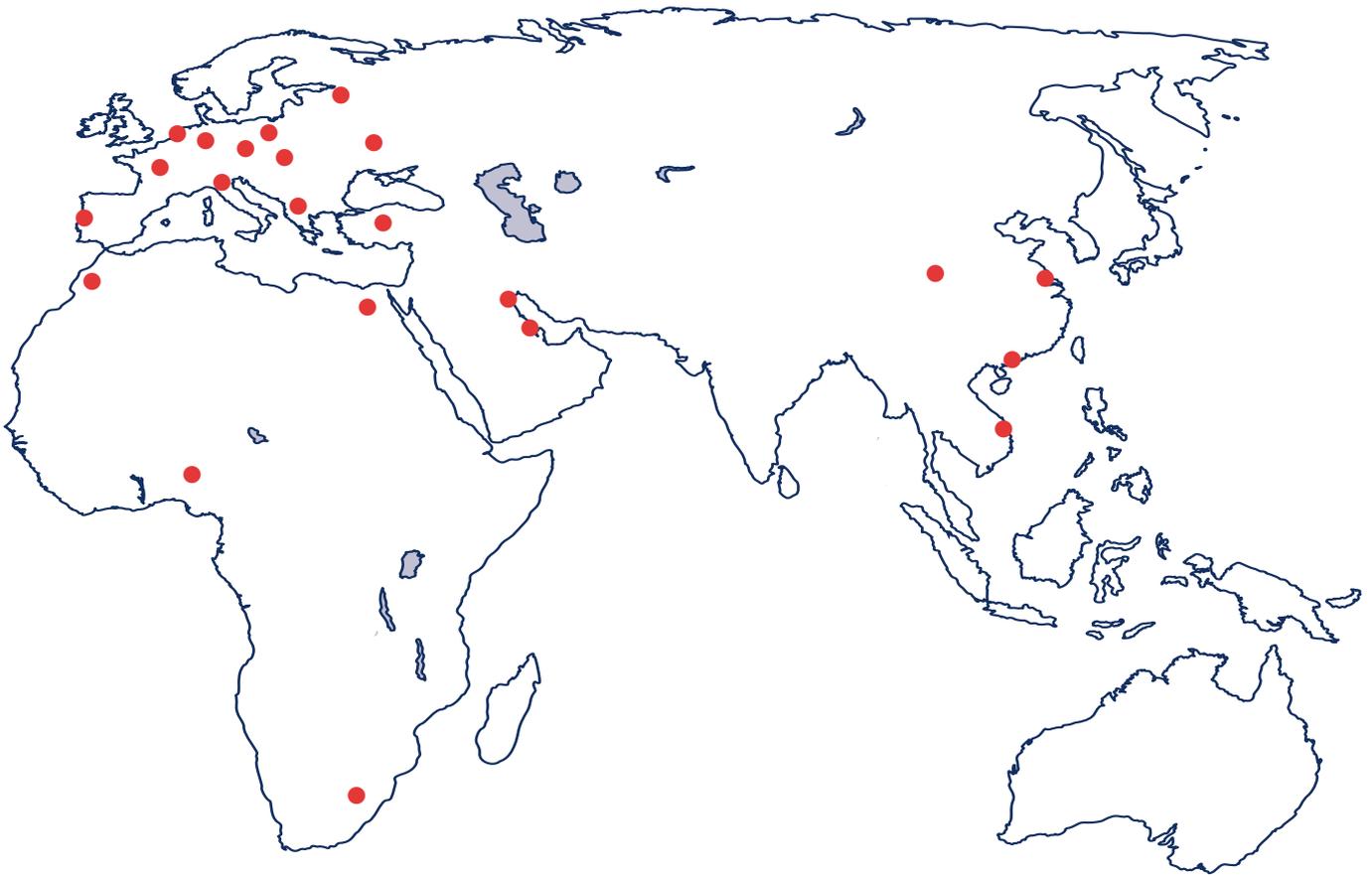
	EUROS			FRANCS		
	1997	1998	1999	1997	1998	1999
France.....	974,6	905,8	894,4	6 393	5 942	5 867
Allemagne.....	302,3	286,6	236,3	1 983	1 880	1 550
Europe (autres).....	271,0	218,2	279,3	1 778	1 431	1 832
Afrique.....	35,2	23,2	48,3	231	152	317
Moyen-Orient.....	22,9	36,8	38,8	150	241	254
Asie.....	23,8	40,2	5,8	156	264	38
Total.....	1 629,8	1 510,8	1 502,9	10 691	9 910	9 858

CARNET DE COMMANDES PAR SECTEUR GÉOGRAPHIQUE

EN MILLIONS D'EUROS ET DE FRANCS

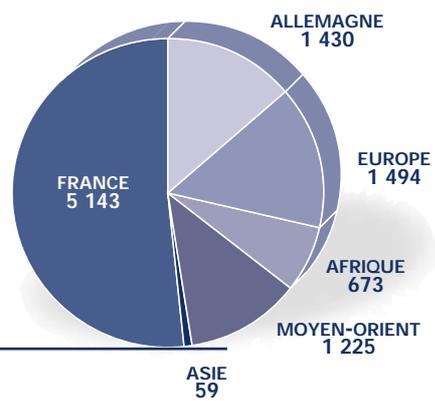
	EUROS			FRANCS		
	1997	1998	1999	1997	1998	1999
France.....	920,6	793,2	930,5	6 039	5 203	6 104
Allemagne.....	196,6	145,3	117,7	1 290	953	772
Europe (autres).....	213,3	265,0	353,8	1 399	1 738	2 321
Afrique.....	23,8	35,5	28,8	156	233	189
Moyen-Orient.....	34,8	70,4	40,6	228	462	266
Asie.....	36,0	3,0	21,6	236	20	142
Total.....	1 425,1	1 312,4	1 493,1	9 348	8 609	9 794

RÉALISATIONS EN COURS



EFFECTIFS AU 31 DÉCEMBRE 1999

RÉPARTITION PAR SECTEUR GÉOGRAPHIQUE Total : 10 024



BÂTIMENT

● **JANVIER** : RÉCEPTION DE L'HÔTEL HILTON DE FRANCFORT. ● **FÉVRIER** : RÉCEPTION DE L'HILTON HANOI OPERA. ● **MARS** : SIGNATURE DU CONTRAT DE GÉNIE CIVIL POUR L'ENTRÉE DE LA LIGNE À GRANDE VITESSE PARIS-BRUXELLES DANS LA CAPITALE EUROPÉENNE. ● **MAI** : SIGNATURE DU CONTRAT DU CENTRE COMMERCIAL DANUBIA À BRATISLAVA. ● **JUIN** : SIGNATURE DU MARCHÉ DE RESTRUCTURATION DE LA HALLE TONY GARNIER À LYON. ● **JUILLET** : SIGNATURE PAR BRÜGGEMANN DU CONTRAT DU PAVILLON FRANÇAIS DE L'EXPO UNIVERSELLE HANOVRE 2000. ● **SEPTEMBRE** : LANCEMENT PAR CAMPENON BERNARD CONSTRUCTION DE L'OPÉRATION SAINT-CHARLES, LA PLUS IMPORTANTE OPÉRATION DE LOGEMENT À PARIS EN 2000. ● **NOVEMBRE** : LIVRAISON DE LA GARE DE MONACO. ● **DÉCEMBRE** : NAISSANCE DE CAMPENON BERNARD MÉDITERRANÉE.

Au travers de son réseau dense d'implantations en France et en Allemagne, Campenon Bernard SGE intervient sur l'ensemble des segments de marché du bâtiment, et plus particulièrement sur celui du non-résidentiel privé. Le groupe réalise des projets clés en main, assurant, le cas échéant, la recherche de foncier, le montage juridique et financier, le pilotage, ou l'exploitation dans le cadre d'un contrat de maintenance. Sa notoriété d'entreprise générale, sa démarche de sélectivité rigoureuse, d'adaptation de ses structures et de positionnement sur un territoire de compétitivité propre ont permis à Campenon Bernard SGE de tirer parti d'une conjoncture globalement mieux orientée en 1999.

Le Hilton Hanoi Opera (architecte : cabinet Art'Ur), livré clés en main le 5 février 1999, est une opération réalisée en conception-construction par Campenon Bernard SGE.



Profil

Représentant une activité supérieure à 244 millions d'euros, en progression de 8,7 % par rapport à l'exercice précédent, la Direction bâtiment Île-de-France est présente sur l'ensemble des segments du bâtiment, en neuf et en réhabilitation.

Les trois principales filiales rattachées à cette direction adoptent des profils complémentaires. Bateg, filiale généraliste, se développe plus particulièrement dans le domaine du bâtiment non-résidentiel privé. Campenon Bernard Construction, autre filiale généraliste, est spécialement présente sur les marchés publics. SRC (Ritou Construction) intervient dans le secteur de la réhabilitation et des monuments historiques.

Activité en 1999

Bateg

L'exercice 1999 a été marqué par le lancement des travaux de construction en entreprise générale de la tour PB6 à la Défense (architecte : Pei, Cobb, Freed & Partners), pour le compte du promoteur américain Hines, nouvel entrant sur le marché immobilier français. La tour PB6 comporte 40 étages au-dessus de la dalle du parvis et représente une superficie totale de 80 000 m². Traitée par Bateg, en décembre 1998, et construite avec le renfort des équipes de Campenon Bernard Construction, la tour sera livrée dans le courant du premier semestre 2001.

Pour sa réalisation, Bateg s'est entourée des compétences d'autres filiales du groupe SGE : Botte Sade Fondations pour les fondations spéciales ; SDEL pour l'électricité ; Tunzini pour le chauffage, la ventilation et la climatisation ; Saga pour la plomberie et la protection incendie. Ce chantier phare de la région Île-de-France (plus de 700 millions de francs de travaux) est le symbole des complémentarités que le groupe SGE est capable d'apporter aux clients.

Parallèlement, Bateg a réalisé, en 1999, plusieurs grands chantiers de réhabilitation et de construction de logements ainsi que des ouvrages à la Défense, tel l'hôtel Sofitel (architecte : Sari Ingénierie).

Parmi les principales opérations livrées, il convient de citer l'ensemble de logements du quartier Haussmann à Issy-les-Moulineaux pour Cogedim (architecte : Betom), un immeuble de bureaux à Levallois pour George-V Industrie (architecte : Sari Ingénierie), la rénovation (gros-œuvre) du centre Georges-Pompidou (architectes : CNAC, RPBW, Bodin & Associés). En fin d'année, l'entreprise a remporté le marché de rénovation lourde d'un immeuble de bureaux de 19 000 m², à l'angle du boulevard de la Madeleine et de la rue Cambon, pour le compte de Sorif (architecte : cabinet A. Béchu).

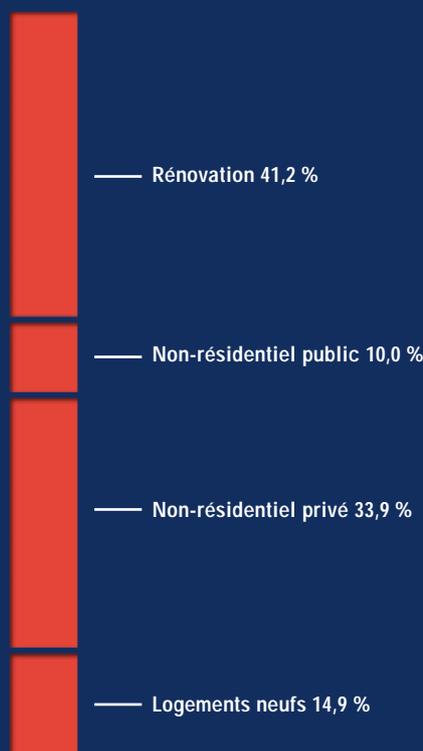
Campenon Bernard Construction

À la Défense, pour le compte de Sari Développement, l'entreprise a livré la tour Égée et lancé, en fin d'année, les travaux de la tour Adria, jumelle de la tour Égée (architecte : Conceptua). Pour l'enseigne de prêt-à-porter GAP, Campenon Bernard Construction a livré le magasin des Champs-Élysées (architecte : T. Bouchez) puis réalisé en entreprise générale un autre magasin au Palais des congrès de Paris (architecte : Arc Studio). L'entreprise a livré l'École française d'architecture de Marne-la-Vallée. L'année a également été marquée par l'obtention du marché de travaux et de maintenance sur 10 ans du lycée André-Malraux à Montereau dans le cadre d'un METP (architecte : A. Manoilescu). Enfin, un marché a été signé avec Seeri et Sogeprom, portant sur plus de 300 logements à Paris (15^e). Il s'agit de la plus importante opération d'habitat de l'an 2000 dans Paris intra-muros (architectes : cabinets Vigneron et Béchu).

CBC Service, établissement de Campenon Bernard Construction, poursuit son développement sur le créneau de la réhabilitation d'immobilier de prestige et de bâtiments spécialisés, où il met en œuvre son expertise des chantiers en site occupé. CBC Service a livré, en 1999, la première tranche du lycée Claude-Monet, rénovation étalée sur quatre années.

Segmentation de l'activité

(244,4 millions d'euros)



PERSPECTIVES

Privilégiant les opérations en montage et les interventions en conception-construction, les sociétés de l'Île-de-France poursuivront en 2000 leur démarche de partenariat avec les maîtres d'ouvrage, publics et privés, les maîtres d'œuvre et les sous-traitants. Une nette amélioration des marges est attendue.

Verdoia

Confirmant son implantation dans le département de la Seine-et-Marne, Verdoia a développé un savoir-faire particulier dans le domaine du bâtiment pour l'industrie des télécommunications, pour le compte de SFR, Telecom Développement ou Global Crossing.

Campenon Bernard Industrie

L'entreprise intervient en tant qu'ensemblier pour tous les types de bâtiments industriels, dans les domaines de la propreté (salles blanches) et de l'agroalimentaire, et pour le compte de compagnies pétrolières (stations-service clés en main). L'année a été marquée par la poursuite des travaux pour le laboratoire pharmaceutique Roche à Fontenay-sous-Bois et par l'obtention des premiers contrats d'un projet pilote pour un grand groupe pétrolier.

Ritou Construction (SRC)

Présent dans les métiers traditionnels du bâtiment et dans le secteur des monuments historiques, SRC a connu une croissance significative de l'activité de réhabilitation, avec notamment l'obtention de l'opération Rivoli Cargill, portant sur la restructuration de 4 000 m² de commerces et la réhabilitation de 55 logements, rue de



La rénovation du lycée Claude-Monet, dans le 13^e arrondissement de Paris, a été conduite alors que le lycée continuait d'accueillir 1 800 élèves.



Le quartier Haussmann à Issy-les-Moulineaux comprend 356 logements neufs et 556 places de stationnement.



L'École d'architecture de Marne-la-Vallée (architecte : Bernard Tschumi) met en valeur trois matériaux principaux : le béton, sous différents traitements et laissé apparent, le métal, déployé ou encore découpé en pointe de diamant, et le verre, pour les façades et la grande verrière.

Profil

Campenon Bernard SGE est représenté en Rhône-Alpes, Auvergne, Bourgogne et Franche-Comté par un réseau d'entreprises de construction fortement enracinées localement. Intervenant dans le secteur des ouvrages d'art et du génie civil ainsi que sur tous les segments du bâtiment, ces entreprises sont particulièrement présentes sur celui du non-résidentiel public et privé, avec une spécialisation dans les bâtiments industriels et les centres de logistique.

Dans ces régions, Campenon Bernard SGE vise à développer les projets à financement privé réalisés dans le cadre de contrats de conception-construction ou en entreprise générale.

Segmentation de l'activité

(157,9 millions d'euros)



RHÔNE-ALPES, AUVERGNE, BOURGOGNE, FRANCHE-COMTÉ

Activité en 1999

Les perspectives envisagées fin 1998 se sont concrétisées ; l'activité, du fait de la conjoncture, a été supérieure de 12 % à celle de l'exercice précédent.

La part logements neufs a diminué au profit du non-résidentiel privé, qui permet une meilleure rentabilité. Une forte augmentation des commandes de clients industriels a été enregistrée. Cependant, Campenon Bernard Régions n'a pas cherché à progresser sur le secteur de la rénovation de logements car ce marché reste dévolu en lots séparés.

Dans le domaine des travaux publics, les chantiers d'ouvrages d'art significatifs ont été achevés. La prise de commandes, en forte baisse, n'est constituée que d'ouvrages courants.

Dans le domaine de la rénovation, l'attribution par la ville de Lyon du marché de restructuration de la Grande Halle construite par Tony Garnier en 1914, située dans le quartier de Gerland en pleine reconversion, compte parmi les contrats majeurs remportés en 1999. Le projet permettra de préserver l'héritage architectural et d'améliorer sensiblement la convivialité, la modularité et la fonctionnalité de ce lieu (architecte : A. Constantin). Les travaux, réalisés par Campenon Bernard Régions et Lamy, portent sur la création d'un bâtiment technique clos couvert et sur la transformation intérieure, qui comprend : des fosses et galeries destinées à recevoir les équipements scéniques, les passerelles techniques et le changement de toutes les occultations extérieures.

Le Centre universitaire catholique de Bourgogne, à Dijon, fait partie des grands chantiers de rénovation de l'année. C3B a, selon le projet du cabinet d'architecture Bau, intégralement reconstruit l'intérieur du bâtiment de l'ancien patronage, devenu théâtre puis cinéma, en conservant la structure extérieure et la toiture. L'importance et la complexité du chantier ont rendu impossible l'utilisation des engins de levage et ont nécessité la mise en œuvre de béton autoplaçant, technique innovante pour ce type d'ouvrage.

Enfin, les équipes de Campenon Bernard Régions Dauphiné-Savoies ont achevé la restructuration et la rénovation en tous corps d'état du restaurant et de la gare d'arrivée de la télécabine du glacier du Jandri aux Deux-Alpes, à 3 200 m. Les principales difficultés de ce chantier, réalisé en deux saisons d'été de 3 mois (1998 et 1999), étaient liées à l'approvisionnement en matériaux et au transport des matériels dans des conditions climatiques extrêmes.

Dans le domaine du non-résidentiel neuf, l'aménagement de la ZAC Courier, qui constitue une extension du centre historique d'Annecy, figure parmi les chantiers de référence. Ce projet multifonctionnel correspond à 4 marchés, successivement traités par Campenon Bernard Régions en groupement :

- un parking souterrain de 1 000 places (architecte : Berlottier) ;
- un centre commercial sur deux niveaux (architecte : Chapman

PERSPECTIVES

Le carnet de commandes à fin 1999 permettra le maintien de l'activité et des marges en 2000.

Les grandes tendances sont une légère diminution du logement neuf et la stabilité pour le non-résidentiel privé.

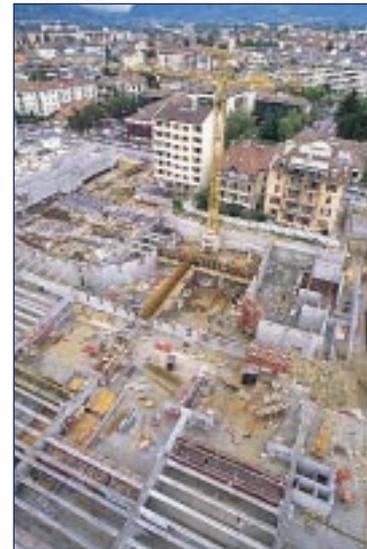
Le redémarrage du marché des grands ouvrages d'art est attendu au cours du second semestre.

Taylor à Londres) ;

- un cinéma "multiplex" de 2 000 places (architecte : cabinet Linéaire A), posé sur des plots antivibratiles en raison de la proximité d'un tunnel ferroviaire ;
- 2 trémies routières d'accès au parking.

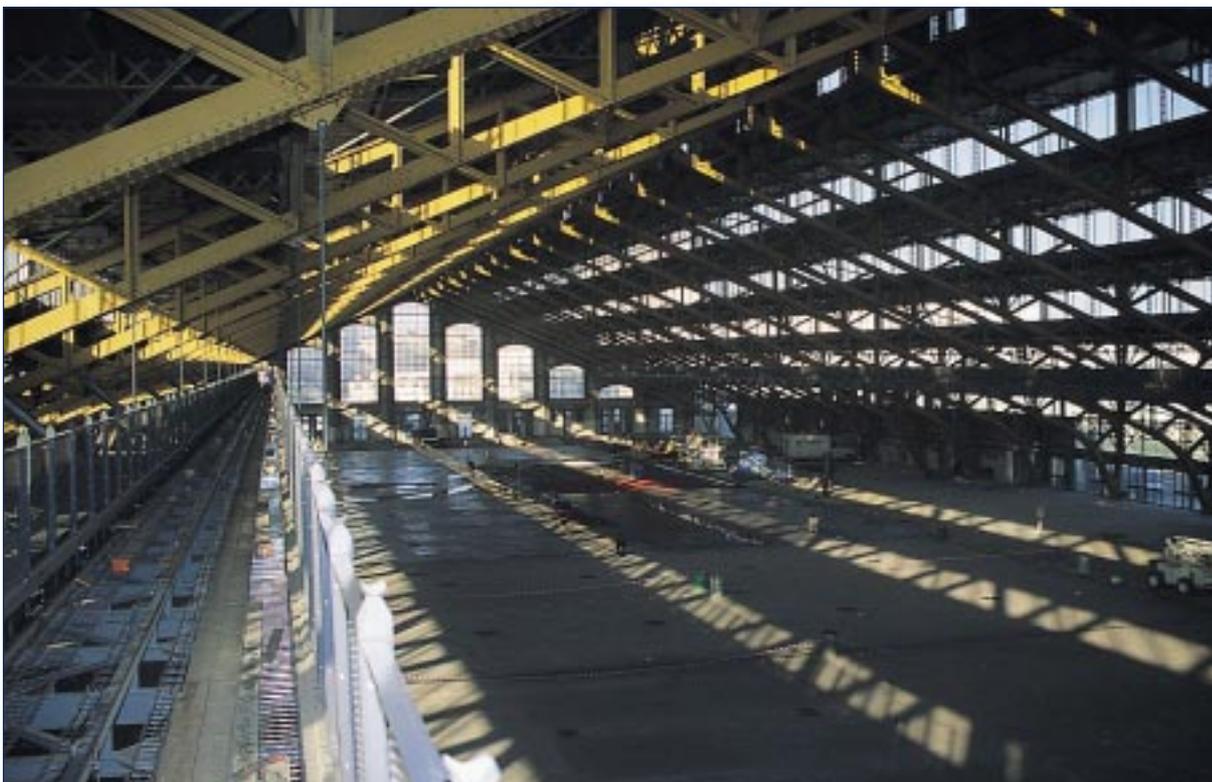
À Clermont-Ferrand, Sobeau Auvergne a livré en septembre 1999, pour le compte du Conseil régional d'Auvergne, la seconde phase de travaux de l'Institut français de mécanique avancée (IFMA), une école d'ingénieurs orientée vers la production industrielle automatisée. L'entreprise avait réalisé la première phase en 1991-92, également en entreprise générale. Le projet des architectes D&L Ameil présente une structure inspirée des lois de la mécanique, articulée autour d'une sphère de 24 m de diamètre, à la charpente métallique tridimensionnelle. Les bâtiments, telle une hélice, s'agencent sur 5 niveaux dans un mouvement concentrique.

Dans le domaine du bâtiment industriel, Campenon Bernard Régions a livré en septembre à Hewlett Packard l'ensemble de bâtiments de fabrication et d'expédition d'ordinateurs (40 500 m²) de L'Isle-d'Abeau, près de Lyon. Les travaux ont été exécutés dans le délai exceptionnel d'un an.



L'opération de la ZAC Courier, à Annecy, qui porte sur la construction d'un centre commercial, d'un cinéma et d'un parking, met en œuvre 54 000 m³ de béton et plus de 500 tonnes d'acier.

La restructuration de la Halle Tony-Garnier, entreprise en 1999, a pour ambition de restituer son esprit d'origine à cet espace de 17 000 m² sans poteaux intermédiaires.



Profil

Les activités de Campenon Bernard SGE en Provence, Alpes, Côte d'Azur sont regroupées depuis le 1^{er} janvier 2000 sous une seule et nouvelle entité, Campenon Bernard Méditerranée.

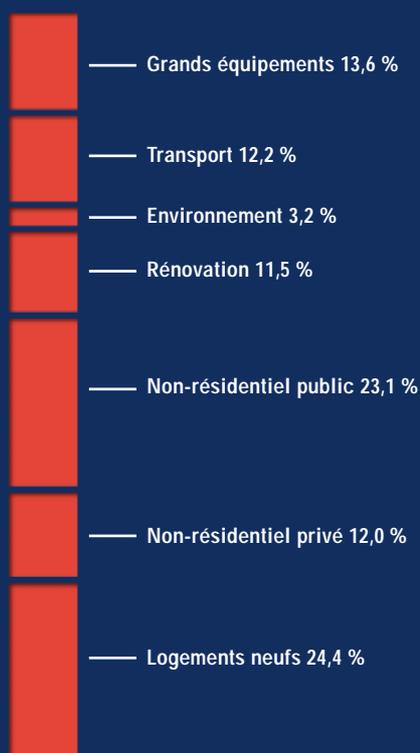
Le nouvel ensemble est désormais porté et animé par 8 entrepreneurs, dont 3 exercent le métier du génie civil et 5 celui du bâtiment. Autonomes, ils développent avec leurs équipes toutes les facettes de leur métier.



L'usine de polyéthylène d'Elenac, filiale de Shell et BASF (Bouches-du-Rhône).

Segmentation de l'activité

(126,6 millions d'euros)



PROVENCE, ALPES, CÔTE D'AZUR

Activité en 1999

L'activité en 1999 a été globalement soutenue, tant en bâtiment qu'en génie civil. L'année a été marquée par la livraison ou la poursuite de grands projets à fort contenu technique, principalement dans les domaines du bâtiment non-résidentiel et des travaux publics.

Bâtiment

Les travaux de gros œuvre du Forum Grimaldi – le Centre culturel et des expositions de Monaco – se sont achevés durant l'été 1999. Ce chantier, véritable défi technique en bord de mer, a été réalisé dans les délais et avec une qualité d'exécution exceptionnelle, notamment dans l'application des normes antisismiques. Enfoui à 17 m de profondeur, sur un site gagné sur la mer dans les années 60, le Forum Grimaldi (architectes : F. Notari et F. Genin) offrira aux salons professionnels et aux événements culturels une surface de 65 000 m² sur 8 niveaux et 3 auditoriums dont l'un pourra accueillir 1 900 spectateurs.

Dans les Alpes-Maritimes, les équipes de Campenon Bernard Méditerranée ont livré à l'automne deux ouvrages significatifs, à l'architecture complexe et mettant en œuvre des techniques de construction innovantes : le palais de justice de Grasse (architecte : de Portzamparc) et l'hôpital Lenval à Nice (architecte : Schmeltz).

Campenon Bernard Méditerranée a livré en octobre 1999 le palais de justice de Nice, pour le compte du ministère de la Justice (architectes : Gilbert-Martin-Ricci), une opération de rénovation exécutée en site occupé.

Dans le même temps, la mairie de Nice a confié à Campenon Bernard Méditerranée la réalisation en entreprise générale d'une salle de spectacle à grande capacité, le Zénith (architectes : cabinets Chevalier et Grésy), dont les travaux ont démarré en septembre 1999. La future salle s'intègre à un complexe sportif existant, le stade Charles Ehrmann. Les deux structures communiqueront pour constituer un même espace pouvant accueillir 35 000 personnes.

Génie civil

L'exercice a été marqué pour Campenon Bernard Méditerranée par l'achèvement des travaux de mise en souterrain de la voie ferrée entre Cap-d'Ail et Monaco. La gare souterraine a été inaugurée par les autorités monégasques en décembre dernier. L'opération portait sur la déviation souterraine des voies SNCF par le creusement d'un tunnel d'accès de 2 800 m de long et la création d'une gare.

La mairie de Marseille a choisi Campenon Bernard Méditerranée pour la construction du tunnel routier de la Major – long de 600 m environ, il sera réalisé, sur 60 m, en tunnel voûté pour passer sous la mairie annexe, puis sur 540 m, en tranchée couverte – et du tunnel de Lajout – long de 843 m dont 415 m en tranchée couverte, il permettra le dévoiement de lignes ferroviaires de liaison entre la gare Saint-Charles et la gare d'Arenc – dont les travaux démarrent début 2000. Ces deux grands ouvrages sont au fondement du vaste projet d'aménagement urbain Euroméditerranée que la ville de Marseille a engagé.

PERSPECTIVES

La politique de sélectivité menée par les équipes de Campenon Bernard Méditerranée depuis plusieurs années conduira à une légère contraction de l'activité en 2000, particulièrement sensible sur le segment du logement neuf. *A contrario*, Campenon Bernard Méditerranée développera les opérations en montage et en conception-construction qui lui permettent de mieux valoriser ses savoir-faire. Une marge positive est attendue en 2000.



Entièrement rénové et restructuré, l'hôpital pour enfants L'Enval à Nice, situé sur la Promenade des Anglais, dispose désormais d'un bloc opératoire de cinq salles, d'un service d'urgences et d'une unité de radiologie.



Les quatre hectares libérés par la mise en souterrain de la voie ferrée et de la gare TGV de Monaco ont été affectés à un vaste programme immobilier et permettront d'améliorer les infrastructures de transport de la Principauté.

Profil

Campenon Bernard SGE est présent en Allemagne à travers des filiales régionales de bâtiment, bien enracinées sur leurs marchés. Le chiffre d'affaires 1999 pour l'ensemble a été de plus de 238 millions d'euros dont environ 20 % dans les nouveaux *Länder*, un marché globalement en baisse, et 80 % à l'ouest, un marché plutôt en progrès. Dans cette partie de l'Allemagne, plus de la moitié de l'activité est réalisée dans le domaine de la rénovation, de la maintenance et des services, un créneau qui présente de bonnes perspectives de développement, et environ un tiers en entreprise générale tous corps d'état, dans un secteur qui s'améliore.

Activité en 1999

Malgré quelques signes de reprise à l'Ouest, le marché du bâtiment traditionnel – en forte surcapacité – connaît de fortes pressions sur les prix. Sur ce segment, l'activité a été délibérément réduite. Par contraste, l'activité de maintenance et de services est en forte croissance. Grâce aux efforts d'adaptation des structures et de recentrage géographique réalisés lors de l'exercice précédent, l'activité des filiales de Campenon Bernard SGE en Allemagne aura été bénéficiaire cette année.

Brüggemann GmbH & Co KG, Duisburg

Brüggemann, qui a fêté son centenaire, a connu une activité en réduction sensible, du fait d'une très rigoureuse sélectivité face à une demande en légère augmentation dans la région de la Ruhr. L'entreprise a renoué en 1999 avec les bénéfices.

Parmi les principales opérations de l'année figurent la réhabilitation et l'agrandissement du grand magasin Werkauf (chaîne Wal*mart) à Dortmund, livré en août (architecte : G. Schulze), qui servira de référence pour les autres projets de la chaîne en Allemagne. Le gros œuvre du nouveau terminal de l'aéroport de Dortmund (architectes : LTK/Assmann) a été achevé à la même période.

Le contrat le plus significatif obtenu est celui du pavillon de la France pour l'Exposition universelle Hanovre 2000, confié par le commissariat général Vision France, associé à Décathlon. Dessiné par le cabinet Jourda Architectes, il sera transformé en surface commerciale à l'issue de l'exposition.

Universal Bau GmbH, Schwedt (UBG)

Bien implantée dans le Brandebourg, UBG a démontré de nouveau sa capacité à maîtriser des opérations importantes en tous corps d'état et en conception-construction.

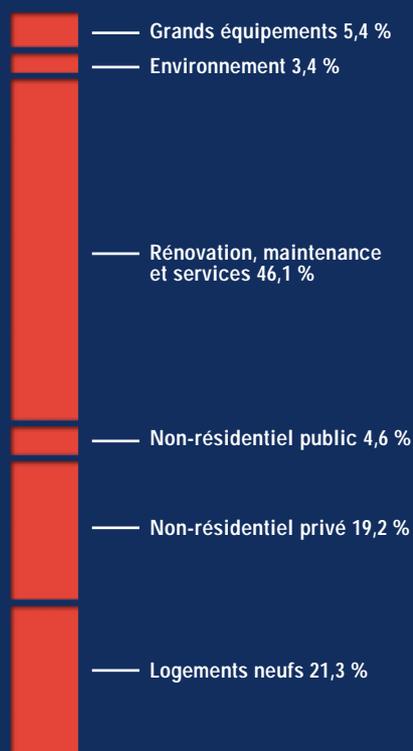
UBG a ainsi livré en juillet à REWE/TOOM son grand magasin de Bernau (architecte : M. Gerstner). À Berlin, la coopérative Wohnungsgenossenschaft Lichtenberg (WGLI) a confié à UBG la construction clés en main de 20 000 m² de logements et magasins. La livraison de l'ensemble est prévue pour l'été 2000. Ce projet, ajouté aux commandes de la maison de retraite de Prenzlau (architecte : Mediprojekt GmbH) et du commissariat de police de Eberswalde (architecte : M. Dudler), assurent un bon renouvellement du carnet de commandes.

Ostsächsische Bau GmbH, Bautzen (OBAG)

1999 aura été un nouvel exercice difficile pour OBAG, sur un marché saxon particulièrement déprimé, notamment dans les régions de Dresde et de Bautzen. Mais bien enracinée, en particulier dans le secteur de Zittau, OBAG a néanmoins atteint l'équilibre opérationnel et aura livré dans de bonnes conditions l'opération de logements de Löbauer Straße pour WGH (architectes : M. Raue et Oberlausitz GmbH) et les bureaux de Döbeln pour OEWA (architecte : MPH).

Segmentation de l'activité

(238,3 millions d'euros)



PERSPECTIVES

Au cours des prochaines années, les filiales allemandes de Campenon Bernard SGE se développeront en respectant les critères de sélectivité, de réduction volontaire des volumes pour restaurer les marges dans le secteur du bâtiment traditionnel. Parallèlement, SKE cherchera à augmenter sa part de marché dans les métiers prometteurs de la maintenance et des services.

Klee KG, Mannheim

Le marché traditionnel difficile dans la région de Mannheim a entraîné une nouvelle réduction volontaire d'activité pour Klee KG. La principale réalisation a été le complexe multifonctionnel Rheingalerie à Cologne (architectes : Mronz & Kottmair). L'hôtel ainsi que les premières tranches de logements ont été livrés conformément à l'objectif. Ce projet en conception-construction doit être entièrement livré en mars 2000.

SKE

Acteur majeur du marché de la maintenance, en particulier pour les bases militaires américaines, SKE a enregistré un volume d'activité en progression sensible grâce à la reconduction des contrats cadres de maintenance et d'entretien arrivés à échéance en cours d'exercice et à la signature de nouveaux contrats.

En particulier, le Total Maintenance Contract d'Hanau, portant sur la maintenance complète de la 104^e région militaire et qui a fait l'objet d'une notation excellente par l'armée de terre américaine, a été renouvelé en décembre.

SKE a entrepris par ailleurs de développer des prestations et des formes contractuelles nouvelles avec de nouveaux clients en Allemagne et explore activement les possibilités de déploiement aux États-Unis.



La construction du complexe immobilier de la Landsberger Allee à Berlin (architecte : C. Bro/Fichtner GmbH) répond à l'accroissement de la demande de logements dans la nouvelle capitale fédérale.



Le programme de la Rheingalerie, à Cologne, comprend 10 bâtiments de 4 à 5 étages, dans lesquels ont été aménagés 186 appartements, un hôtel de 200 chambres, un supermarché, 6 000 m² de bureaux et un parking souterrain de 500 places. Il s'agit du plus important chantier du groupe en Allemagne pour l'année 1999.

Profil

En Belgique, Campenon Bernard SGE est représenté par trois filiales. Les deux entreprises bruxelloises sont BPC – particulièrement positionnée sur le segment du non-résidentiel privé – et BPI, spécialisée dans le montage d'opérations immobilières. Fortement enracinée dans la région anversoise, ABEB intervient sur l'ensemble des segments du bâtiment. Pour l'ensemble des filiales belges, l'activité de bâtiment traditionnelle se caractérise par la taille importante des affaires traitées, essentiellement en entreprise générale. Enfin, BPC et ABEB commencent à prendre position dans le domaine du génie civil, en association avec Campenon Bernard SGE.

Segmentation de l'activité

(54,1 millions d'euros)



Activité en 1999

BPC

BPC, spécialisée dans la réalisation de vastes programmes d'immobilier de bureaux, s'est engagée avec succès dans le secteur de la rénovation de grands édifices. En témoigne la rénovation des anciens magasins Vanderborcht (architecte : A2RC) pour réaliser les nouveaux ateliers du Théâtre royal de la Monnaie et un centre culturel pour l'association Bruxelles 2000. La signature du contrat (construction et recherche de financement) de rénovation de l'Institut des mathématiques de l'université de Liège (architecte : CRAU), destiné au siège du FOREM (Office de formation professionnelle et de l'emploi) confirme cette orientation.

ABEB

ABEB a livré une importante opération au centre ville d'Anvers : l'École supérieure provinciale (architectes : Stijn Peeters & Partners), comprenant un parking public de 284 places. La réalisation d'une salle polyvalente de spectacle, le Zuiderkroon (Antwerpse Architecten Atelier), d'une capacité de 600 places, la livraison d'un immeuble de bureaux situé dans la zone industrielle du port d'Anvers (architecte : C. Conix), la participation de l'entreprise au chantier du TGV, confirment la volonté d'ABEB de se développer dans les domaines les plus variés.

Diversifiant leur activité en prenant des positions affirmées dans le secteur du génie civil, BPC et sa filiale ABEB ont entamé, en association avec Campenon Bernard SGE, la modification du réseau d'accès à la gare de Bruxelles-Midi pour accueillir la ligne à grande vitesse Paris-Bruxelles.

BPI

BPI poursuit son activité immobilière dans Bruxelles avec plusieurs opérations mixtes de logements et bureaux. BPI a démarré l'opération de réhabilitation de la rue de la Violette (architecte : A2RC), située au cœur historique de la capitale, et la transformation du site de l'ancien hôpital militaire de Bruxelles (architectes : AVA/A2RC).

L'aménagement des anciens magasins Vanderborcht à Bruxelles a permis de réunir sous un même toit les ateliers du Théâtre royal de la Monnaie. Une salle de répétition pour orchestre symphonique a été créée.



PERSPECTIVES

En Belgique, les activités du groupe BPC continueront à progresser. L'activité immobilière sera en augmentation sensible, notamment grâce à l'opération des jardins de la Couronne. Ce projet, de près de 244 millions d'euros, porte sur la réalisation d'un parc et de l'ensemble de ses voies de circulation, de 935 logements, de 31 000 m² de bureaux, de commerces et d'un parking.

Profil

Campenon Bernard SGE est présent au Portugal au travers de sa filiale Hagen, basée à Lisbonne. Entreprise générale de bâtiment et de génie civil, elle intervient sur l'ensemble du territoire national.

Malgré un tassement de l'activité lié notamment à l'achèvement des travaux de l'Expo universelle 1998 et de ceux du pont Vasco de Gama, l'entreprise a su se maintenir, en particulier sur les marchés du logement social et des grands ouvrages de génie civil.

L'acquisition, fin 1999, de l'entreprise Ambimag, spécialisée dans l'ingénierie du traitement de l'eau, renforce le positionnement de l'entreprise sur le marché des stations d'épuration.

Activité en 1999

Dans le domaine du génie civil, l'année a été marquée par l'achèvement de plusieurs ouvrages dont la station d'épuration de Frielas, en partenariat avec OTV et Sogea. Située dans la région de Lourès, à 25 km au nord de Lisbonne, cette station a actuellement une capacité de 350 000 équivalent habitants, qui sera portée à 583 000 équivalent habitants dans 20 ans. L'entreprise a également livré les viaducs autoroutiers de Quintanilha, dans le nord du Portugal. Hagen a poursuivi la construction du marché régional de Lisbonne (l'équivalent des halles de Rungis) et de la station de traitement des résidus urbains de Cova da Beira, dans le centre du pays, en partenariat avec CGEA.

Pour la base aérienne de Monte Real, près de Lisbonne, Hagen a livré 12 abris pour avions F16 et s'est vu confier la réalisation de portes de grandes dimensions pour ces abris. Dans la région du Grand Porto, Hagen a livré le service d'urgences de l'hôpital de Vila Nova de Gaia et les piscines de Sao Cosme à Gondomar.

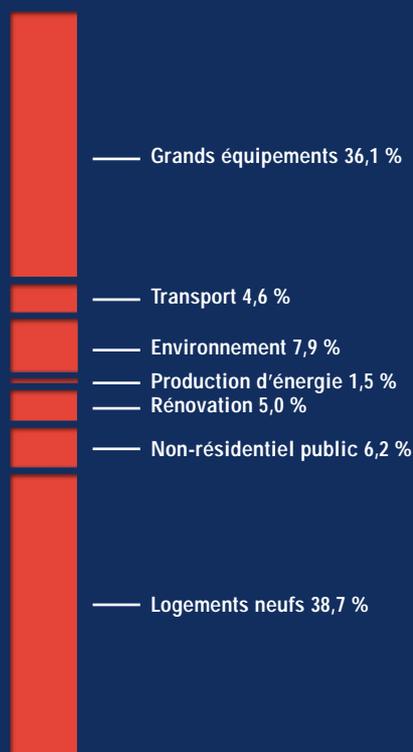
Hagen a connu, en 1999, une intense activité dans le domaine du logement social, notamment pour le compte de municipalités de la région de Lisbonne. L'activité restera soutenue en 2000 avec les 2^e et 3^e tranches de l'opération Promoceuta du quartier Casal Ventoso à Lisbonne, un programme dans la ville de Cascais (architecte :

E. Queiros de Almeida), et diverses opérations dans la région de Porto.

Dans le secteur de la réhabilitation, Hagen a remporté, en 1999, le marché de rénovation de la Banque du Portugal à Castelo Branco (architecte : C. Guedes).

Segmentation de l'activité

(45,5 millions d'euros)



La première tranche du programme de logement social du quartier Casal Ventoso (architecte : J. Paciência) à Lisbonne a été livrée début 1999.



PERSPECTIVES

Hagen continuera à développer son activité de bâtiment, notamment au travers d'importants programmes de logements sociaux dans les régions de Lisbonne et Porto. Le génie civil sera en progression sensible, en particulier grâce à des projets liés aux concessions d'autoroutes dans le nord du pays.

Profil

À l'international, Campenon Bernard SGE intervient principalement sur le segment du non-résidentiel privé. Il propose à ses clients l'ensemble des prestations de recherche de foncier, de montage juridique et financier, d'étude et d'ingénierie, de conception et de réalisation d'un projet immobilier.

Présent en Pologne au travers de sa filiale Warbud SA et en République tchèque au travers de sa filiale FCC, Campenon Bernard SGE a acquis des positions fortes sur le marché des grands hôtels internationaux, de l'immobilier de bureaux et des centres commerciaux pour les investisseurs privés.

Activité en 1999

Grands projets de bâtiment à l'international

Vietnam

Campenon Bernard SGE a livré en février 1999, conformément au planning, l'hôtel 5 étoiles Hilton Hanoi Opera, conçu dans l'esprit de l'opéra d'Hanoi voisin, réplique de l'opéra Garnier de Paris. L'hôtel comprend 286 chambres et abrite également un centre d'affaires, des commerces et un parking.

Allemagne

Campenon Bernard SGE a livré en janvier 1999 au groupe Deutsche Bank l'hôtel Hilton de Francfort. Ce bâtiment (architectes : J. Seifert et A. Priolo) offre un design innovant par son atrium au toit de verre haut de 40 m. Ce projet a de plus permis la mise en valeur d'une piscine municipale construite dans les années 50 et classée monument historique.

Le jour de l'inauguration, un accord d'exclusivité a été signé entre Campenon Bernard SGE et le groupe Hilton International pour la construction de ses hôtels de luxe dans 9 villes d'Europe et d'Amérique latine.

Europe centrale et orientale

En décembre 1998, Campenon Bernard SGE a commencé les travaux pour la réalisation de l'hôtel 5 étoiles Four Seasons à Prague (République tchèque). Ce projet, situé dans le cœur historique de la Vieille Ville, est constitué de 5 bâtiments : 3 bâtiments existants, monuments inscrits au patrimoine de l'Unesco, qui seront rénovés, et 2 bâtiments neufs qui relieront les trois autres.

À Prague également, Campenon Bernard SGE a signé en décembre 1999 avec AIG Lincoln Development, branche investissement immobilier de la compagnie d'assurance américaine AIG, un "Development Agreement" pour la construction d'un immeuble de bureaux, le Florenc (architecte : Loxia).

Par ailleurs, en Slovaquie, Campenon Bernard SGE a reçu commande de Carrefour pour la construction d'un hypermarché et de Segece Klépière pour une galerie marchande, les deux constituant le centre commercial Danubia à Bratislava (architecte : CVZ et BKU).

Filiales internationales

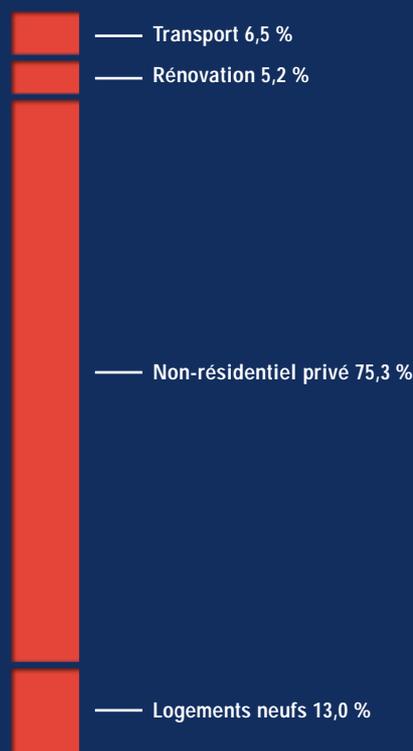
Pologne

La filiale polonaise de Campenon Bernard SGE, Warbud SA, a, cette année encore, connu un exercice particulièrement satisfaisant, marqué par une forte progression de son chiffre d'affaires et de ses résultats. Parmi les grandes réalisations de l'année, figurent deux immeubles de bureaux, le Roma Office Center (architecte : J. Jedynak) d'une surface de 21 000 m² et la Optimus Tower de 8 150 m² (architectes : J. Romiszewska, B. Korwin).

Warbud a confirmé sa présence sur le marché du bâtiment tertiaire en réalisant le gros œuvre de la Galeria Mokotow (architecte : W. Szczerba), le plus grand hypermarché de Varsovie (110 000 m²). Warbud poursuit ainsi sa collaboration avec le maître d'ouvrage Globe Trade Center.

Segmentation de l'activité

(133,1 millions d'euros)



PERSPECTIVES

À l'international, Campenon Bernard SGE poursuivra sa diversification. Il travaille actuellement sur le projet du centre commercial de Kosice, dans l'est de la Slovaquie, et sur deux opérations d'immeubles de bureaux, Kiraly à Budapest et Place Victoria à Bucarest. L'activité de Campenon Bernard SGE dans le domaine du bâtiment à l'international devrait connaître en 2000 une progression d'environ 30 % par rapport à 1999. Sa contribution aux résultats du groupe continuera d'être positive.

Warbud affirme également sa présence sur le marché en expansion des logements collectifs de qualité en réalisant, toujours à Varsovie, le complexe de logements Motorowa (architectes : P. Kasprzycki, M. Mierzejewski), et a signé, en décembre, un contrat pour la réalisation du plus grand complexe de villas "haut standard" dans la banlieue de Varsovie (architectes : J. Szczepanik, M. Sadowski, M. Cybulska).

Warbud s'oriente par ailleurs vers les marchés publics du génie civil. Ainsi, elle participera, aux côtés de Campenon Bernard SGE, à la construction du pont à haubans Siekierkowski.

République tchèque

En 1999, FCC a renforcé sa présence dans le domaine industriel en réalisant des usines pour Valeo, Sommer Allibert et FSD Groupe dans le secteur automobile, et pour Orsil (Groupe Saint-Gobain) dans le secteur des matériaux isolants.

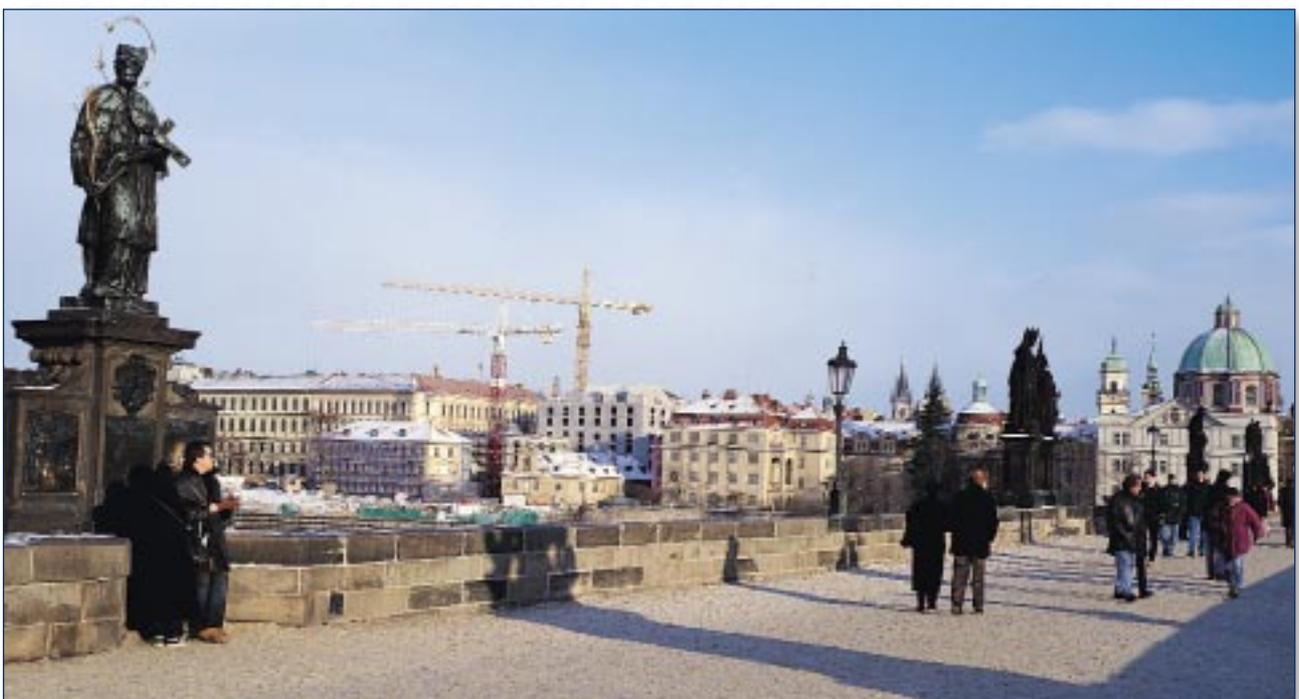
Elle déploie son savoir-faire dans la réhabilitation d'un immeuble ancien, Americka 36, de grande qualité (architectes : A. Bednar/ Bomart s.r.o.). La réhabilitation demeure, avec le segment industriel, un fort potentiel pour l'entreprise. FCC participe ainsi aux travaux de l'hôtel Four Seasons à Prague.

Par ailleurs, grâce à des partenariats avec des entreprises tchèques ciblées, FCC s'engage dans les marchés de l'environnement, secteur très porteur, eu égard aux perspectives d'intégration de la République tchèque au sein de l'Union européenne.

L'année 1999 aura été marquée par une forte progression des prises de commande et par une nette amélioration du résultat.



Le centre commercial Danubia, à Bratislava, est une opération entièrement montée et réalisée par Campenon Bernard SGE. D'une surface de 43 000 m², le Danubia se situe à proximité des frontières autrichienne et hongroise.



L'hôtel Four Seasons de Prague (architectes : Loxia et Dum a Mesto), dont les travaux ont débuté en décembre 1998, doit être livré fin février 2001.

TRAVAUX PUBLICS

- **AVRIL** : LIVRAISON DU TUNNEL DE MARSEILLE, LE PLUS LONG (5 700 M) DE LA NOUVELLE LIGNE TGV MÉDITERRANÉE.
- **MAI** : SIGNATURE DU CONTRAT DE RÉALISATION DU GÉNIE CIVIL DU LAMINOIR D'AÏN SUKHNA EN ÉGYPTE.
- **JUILLET** : SIGNATURE DU CONTRAT DE CONSTRUCTION DE L'ENSEMBLE DE PRÉPARATION DES CHARGES UTILES S5 À KOUROU.
- **JUILLET** : SIGNATURE DU CONTRAT DE CONCEPTION-CONSTRUCTION DU CENTRE DE STOCKAGE DE COMBUSTIBLE DE TCHERNOBYL.
- **JUILLET** : OUVERTURE AU PUBLIC DE LA GARE HAUSSMANN SAINT-LAZARE DE LA LIGNE EOLE.
- **SEPTEMBRE** : SIGNATURE DE LA CONCESSION DE L'A86 OUEST.
- **OCTOBRE** : TRAVERSÉE OFFICIELLE PAR LE PREMIER MINISTRE ÉGYPTIEN DU 1^{ER} TUNNEL ROUTIER DU CAIRE.
- **NOVEMBRE** : SIGNATURE DU CONTRAT DE CONSTRUCTION DE DEUX TUNNELS FERROVIAIRES EN HOLLANDE.
- **DÉCEMBRE** : SIGNATURE DU CONTRAT DE CONSTRUCTION D'UN PONT À HAUBANS À VARSOVIE.

Sur le marché du génie civil, Campenon Bernard SGE centre de plus en plus son activité sur les infrastructures de transport et les grands ouvrages fonctionnels clés en main. Son expertise technique et ses compétences en management de projet lui permettent d'apporter à ses clients des solutions globales en conception-construction, intégrant, le cas échéant, l'exploitation d'ouvrages en concession. Le groupe dispose également de filiales spécialisées dans les domaines du terrassement, des fondations spéciales, des travaux maritimes et fluviaux et de l'environnement. Ce dernier métier réalise d'ailleurs une progression significative en 1999.

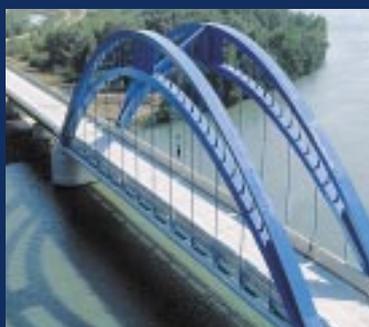
Le percement du premier des tunnels routiers El Azhar, au Caire, s'est achevé le 20 septembre 1999, 9 mois après le démarrage des travaux.



Profil

Campenon Bernard SGE intervient en France dans le domaine des grands projets de génie civil : infrastructures de transport, grands équipements industriels et environnementaux.

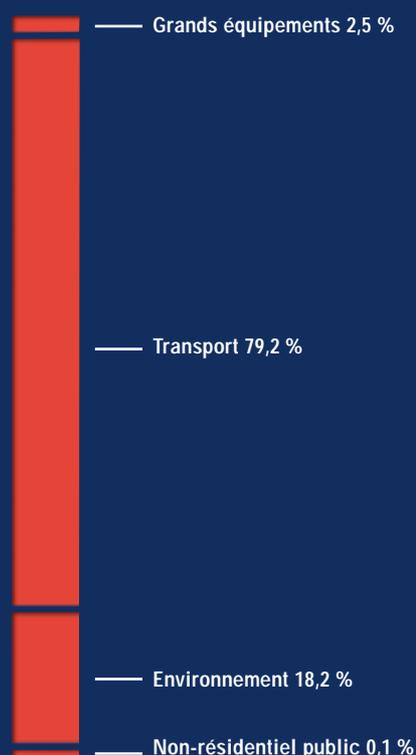
Sa capacité à piloter la réalisation de projets nationaux ou régionaux de haute technicité (travaux souterrains, ouvrages d'art, nucléaire), en direct ou au sein de groupements, conforte la position de major de Campenon Bernard SGE sur le marché français du génie civil.



Les viaducs de Mornas et Mondragon.

Segmentation de l'activité

(180,5 millions d'euros)



Activité en 1999

L'année a été marquée par une stabilisation de l'activité dans un marché français des grands projets toujours difficile. La désignation du groupement mené par Cofiroute comme attributaire de la concession A86 à l'ouest de Paris constitue néanmoins un succès prometteur.

Socaso

Socaso intervient sur les chantiers autoroutiers du réseau Cofiroute pour la construction de nouvelles sections, des travaux d'élargissement ou de contournement, et en effectue les études préalables.

En 1999, Socaso a poursuivi la réalisation des autoroutes de liaison A28 dans le secteur du Mans. L'entreprise a également réalisé des travaux de gros entretien sur l'ensemble du réseau Cofiroute. Elle a procédé à des travaux d'élargissement de l'autoroute A11 sur 17 km entre La Ferté-Bernard et Le Mans Est. Enfin, Socaso a poursuivi les études d'avant-projet autoroutier des autoroutes A28 section Ecommoy-Tours, A85 contournement de Langeais, A85 section Tours-Vierzon et A11 contournement nord d'Angers.

A 86 à l'ouest

Alors que Socatop terminait le pont du futur échangeur de la RN13 à Rueil-Malmaison, avec rétablissement de la circulation le 11 février 1999, Cofiroute était désignée attributaire de la concession de l'A86 à l'ouest le 29 janvier. Après une période de concertation, la convention de concession a été signée le 3 septembre et le contrat de travaux le 8 décembre 1999.

Département démantèlement et déconstruction (3D)

Le département démantèlement et déconstruction et sa filiale Salvarem interviennent dans le secteur nucléaire, dans les domaines de la radioprotection, des mesures et de l'assainissement. En France, 3D participe au démantèlement de la centrale de Brennilis. La fin des travaux est programmée en décembre 2001. En Ukraine, sur le site de Tchernobyl, 3D construira un centre de stockage du combustible irradié préalable à la fermeture de la centrale.

Département génie civil et ouvrages d'art

Les viaducs de Mornas et Mondragon et de Ventabren pour le TGV Méditerranée, les viaducs du Crozet sur l'autoroute A51, le tunnel d'Orelle sur l'autoroute A43 dans la vallée de la Maurienne et le tunnel de Marseille sur la ligne TGV Méditerranée ont été achevés.

Les travaux de construction des viaducs des Barrails pour l'autoroute A89 et de doublement de l'ouvrage de franchissement de la Dordogne pour l'autoroute A10 à Saint-André-de-Cubzac se sont poursuivis conformément au planning contractuel.

PERSPECTIVES

Campenon Bernard SGE cible les grands ouvrages de génie civil qui requièrent une forte valeur ajoutée, des compétences techniques et managériales. La reprise des travaux de l'A86 ouest, la poursuite de la réalisation des travaux souterrains du Val de Rennes sont de bonnes illustrations de cette approche.

Parmi les nouveaux contrats figurent le pont de la rue de Caen, à Courbevoie, et le viaduc de Triel-sur-Seine (Yvelines).

Département travaux souterrains

Le Département des travaux souterrains a démarré en début d'année la construction de la 3^e tranche du collecteur Kellermann, a réalisé 1 300 m du collecteur de Cachan-Charenton – lot 2 et les 200 premiers mètres du collecteur du ru de Marivel, à Sèvres.

Sur le chantier du métro de Rennes, le tunnelier Perceval, bien qu'ayant rencontré de nombreuses difficultés en pénétrant dans le substratum médiocre de l'ancien lit de la Vilaine, poursuit sa progression à cadence soutenue.

Parmi les nouveaux marchés, figure la réalisation du tunnel d'arrière-station Saint-Lazare sur la ligne Météor, confiée par la RATP.

TPI Île-de-France

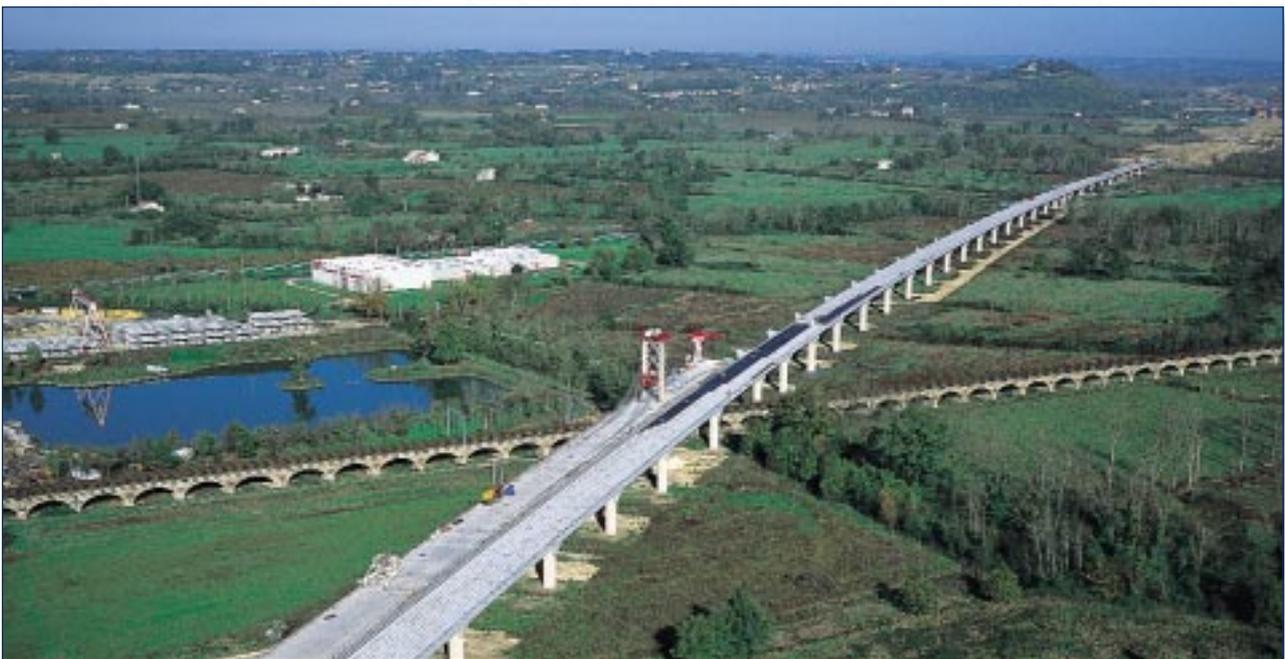
L'année a été marquée par la mise en service en juillet de la gare Eole Haussmann-Saint-Lazare où les équipes de TPI ont travaillé pendant 5 ans.

TPI a également poursuivi les travaux du doublement du viaduc du canal Saint-Denis.

Dans le cadre de l'opération du Triangle de l'Arche, à la Défense, correspondant à la couverture des voies SNCF pour l'aménagement d'un ensemble immobilier, TPI réalise dans un délai très serré les piédroits et les dalles de couverture recevant les bâtiments.



Les travaux de confortement de terrain sur le tracé du métro de Rennes ont permis de franchir sans encombre la Vilaine, en passant sous le pont d'Orléans.



Long de 1 460 m, le viaduc des Barrails franchit le pont des Cent-Arches sur la ligne du TGV Paris-Bordeaux ainsi que la RN 20-89.

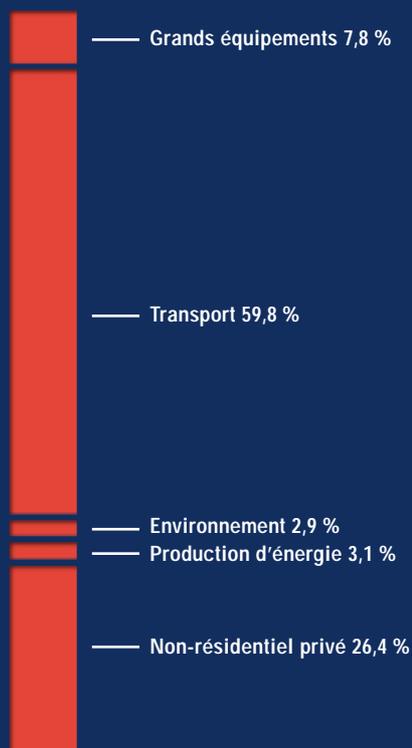
Profil

À l'international, Campenon Bernard SGE intervient sur l'ensemble des segments des travaux publics : grands équipements, environnement, production d'énergie et transport. Il réalise des ouvrages complexes, livrés clés en main, qui requièrent des compétences techniques élevées, des solutions globales et la maîtrise du management des grands projets associant des partenaires multidisciplinaires.

Le groupe bénéficie d'un savoir-faire reconnu en matière de montages financiers, dans le cadre de projets en concession notamment.

Segmentation de l'activité

(143,8 millions d'euros)



GRANDS PROJETS INTERNATIONAUX

Activité en 1999

Égypte

Les travaux de génie civil du métro du Caire se poursuivent de manière très satisfaisante. Un nouveau tronçon (2A) de la ligne 2 a été inauguré en avril, en avance de 9 mois sur le planning contractuel. Un autre tronçon (2B) devrait être inauguré avant la fin de l'année 2000, portant la longueur de la ligne 2 à 18 km dont 12 km en souterrain. Le premier des tunnels routiers d'El Azhar, dont le tracé traverse en souterrain le quartier historique des mosquées et des souks du Caire, a été achevé en octobre. L'ouverture au public des deux tunnels se fera conformément au planning.

Grâce à son excellente image en Égypte, Campenon Bernard SGE s'est vu confier en avril, en collaboration avec SIAC, une entreprise de génie civil égyptienne, la réalisation d'un laminoir à chaud à Aïn Sukhna, au bord du golfe de Suez. Avancés en fin d'année à 30 %, ces travaux devraient s'achever à la fin de l'année 2000.

Italie

La réalisation de l'extension de l'hôpital de Trévise (architecte : Lagrecacolonna) s'est poursuivie de façon satisfaisante au cours de l'exercice 1999. Campenon Bernard SGE a construit 2 nouveaux bâtiments de 3 200 m² et 2 150 m², et surélevé 2 bâtiments existants de 1 300 m² chacun. La réception de cet ouvrage est prévue dès le début de l'année 2000, conformément au planning du client.

Grèce

Sur le projet du métro d'Athènes, le consortium, dont Campenon Bernard SGE pilote l'activité de génie civil, a livré à l'échéance prévue 70 % du projet, permettant ainsi l'ouverture partielle des deux nouvelles lignes.

Le 28 janvier 2000, le Président de la République grecque Stephanopoulos a inauguré le nouveau métro d'Athènes. Le réseau, mis en service dès le lendemain, représente 14 km et 12 stations.





Au Caire, sur le chantier des tunnels routiers El Azhar, le pari technique d'une voie souterraine de 1 742 m traversant la vieille ville a été tenu, aucun dommage n'ayant été causé au bâti.

Hollande

La stratégie de pénétration du marché néerlandais s'est concrétisée le 9 décembre par la signature d'un premier contrat de plus de 1 milliard de francs, obtenu dans le cadre d'un groupement franco-hollandais dont Campenon Bernard SGE détient 22,5 %. Ce contrat porte sur la conception et la réalisation d'un double tunnel ferroviaire de 2,5 km, à forer sous le canal de Pannerdensch, à l'est du pays.

Ce premier contrat a été signé au bout de deux années de développement, dans le cadre de la construction de la Betuwe Line, ligne ferroviaire Est-Ouest. Dans le cadre du même groupement, Campenon Bernard SGE s'est engagé dans des soumissions pour d'autres grands projets d'infrastructures liés au TGV Paris-Amsterdam et au métro d'Amsterdam.

Guyane

Campenon Bernard SGE s'est vu confier en 1999 la construction de l'EPCU S5 à Kourou. Cet "ensemble de préparation des charges utiles" comprend trois salles blanches de taille exceptionnelle et servira à la préparation des satellites pour les missions d'Ariane V.



L'EPCU de Kourou, construit dans un délai de 18 mois, accueillera des satellites dont le lancement par Ariane V est prévu pour début 2001.

Turquie

Le financement du Stade d'Istanbul a été mis en place et les travaux de génie civil ont pu être lancés à grande échelle à partir du printemps. L'avancement des différentes parties du projet est conforme au planning contractuel, en dépit des séismes. Les 2 pylônes, exécutés en coffrage glissant, ont été terminés début septembre. Hauts de 53 m, ils supporteront la toiture de 3 356 tonnes. L'achèvement de la structure bâtiment de la partie centrale, début novembre, a permis le démarrage des mégastructures ouest.

Russie

Le projet du métro de Saint-Petersbourg a été ralenti par manque de financement. Toutefois, les études sont bien avancées et le tunnelier a été acheminé sur le site après remise en état et adaptation aux conditions géologiques très difficiles qu'il devra affronter dans le sous-sol de Saint-Petersbourg, à près de 60 m de profondeur.

Ukraine

Sur le site de Tchernobyl, le contrat pour la conception-construction de l'usine de conditionnement et de stockage du combustible usé a été attribué le 7 juillet au groupement mené par Framatome, au sein duquel Campenon Bernard SGE pilote le génie civil. Les études ont été lancées et les travaux de terrassement du site ont démarré avant l'arrivée de l'hiver.

Émirats arabes unis

Au Qatar, le chantier des 3 réservoirs de gaz naturel liquéfié est entré dans sa dernière phase. La réception finale des réservoirs 1 et 2 a été prononcée à la totale satisfaction du client, la Ras Laffan Liquefied Gas Company, en février et mars. Le troisième réservoir sera livré en mars 2000. La rapidité d'exécution des équipes de génie civil pilotées par Campenon Bernard SGE a permis de remettre les installations avec 2 mois d'avance aux mécaniciens de Mitsubishi Heavy Industries, partenaires de l'opération.



Le centre commercial d'Abou Dhabi (architecte : HOK) présentera une surface totale de 200 000 m² sur 7 niveaux.



Le laminoir d'Ain Sukhna, dans la nouvelle zone industrielle de Suez, aura une capacité de production de 1,2 million de tonnes d'acier plat par an.

PERSPECTIVES

À l'international, Campenon Bernard SGE poursuivra son développement en valorisant son savoir-faire d'ensemblier, concepteur-constructeur d'infrastructures clés en main. Il privilégiera les partenariats locaux dans le cadre de projets complexes comme celui du pont Siekierkowski sur la Vistule à Varsovie, le plus haut pont à haubans de Pologne que Campenon Bernard SGE construira avec sa filiale polonaise Warbud. En lien étroit avec la SGE, elle participera aux montages des financements, combinant les approches "investisseur" et "constructeur".



La livraison du Stade olympique d'Istanbul (architectes : M. Macary, A.Zublana/M. Pamir) est prévue pour le 4^e trimestre 2001. Le Stade pourra accueillir 80 000 spectateurs.

À Abou Dhabi, les travaux du centre commercial ont connu une année d'intense activité. L'ossature béton est pratiquement achevée, représentant 150 000 m² de planchers coulés dans l'année. Les négociations avec le client se poursuivent afin d'obtenir le règlement des modifications du projet et des travaux complémentaires. La prise de possession des ouvrages par le client s'effectuera progressivement de mai à fin septembre 2000.

Chine

Près d'un an après l'attribution du marché du traitement des eaux de Chengdu (province du Sichuan) à la Compagnie générale des eaux, un consortium, composé de Campenon Bernard SGE, chef de file, d'OTV et de Sade, a signé le 2 juillet avec la Générale des eaux et Marubeni un contrat pour la construction d'une station d'épuration à Chengdu. Le projet comporte les prises d'eau en rivière, la station de traitement et les canaux de rejet, les équipements "process" ainsi que la conduite enterrée sur les 27 km qui séparent la station de la ville de Chengdu. Les premiers bétons sont prévus au printemps prochain.

Vietnam

Campenon Saigon Builders, filiale de Campenon Bernard SGE, a livré l'extension de la centrale électrique de Phu My. La mise en opération par Électricité du Vietnam a eu lieu en avril.

La construction de l'usine de traitement des eaux de Thu Duc et de la station de pompage d'Hoa An, destinées à alimenter Ho Chi Minh-Ville en eau potable, a démarré. Le premier radier a été coulé le 13 mai.



Outre la station d'épuration elle-même, Campenon Saigon Builders réhabilitera le réservoir d'eau potable souterrain n° 3 de la station de traitement d'eau de Thu Duc, d'une capacité d'environ 10 000 m³.

La Direction des terrassements comprend plusieurs entreprises dont les principales sont : Deschiron, Sotramines, France Est TP, IUR et Watan TP au Maroc. Cette année, Campenon Bernard SGE a cédé l'entreprise Valérian. Cette Direction intervient sur les grands chantiers français de terrassement, autoroutes et lignes TGV. Avec un chiffre d'affaires de 89,1 millions d'euros en 1999, elle figure parmi les leaders du marché du terrassement en France et affiche une bonne rentabilité de ses activités.

TERRASSEMENT

Activité en 1999 (89,1 M€)

Les efforts en matière de qualité, sécurité et environnement de la Direction des terrassements ont été couronnés par l'obtention par Deschiron de la certification sécurité selon le référentiel hollandais LSC, le renouvellement de la certification ISO 9001 et l'obtention de la certification ISO 14001 - management de l'environnement. Sa filiale Sotramines a également obtenu les certifications ISO 9001 et ISO 14001.

Deschiron – Sotramines

Ces deux entreprises interviennent dans toute la France sur les chantiers de grands terrassements et de découvertes minières.

L'activité de l'année a porté sur le chantier de découvertes de Montceau-les-Mines, les chantiers des autoroutes A83 Oulmes-Niort à Villiers-en-Plaine, A20 Souillac-Cahors lot 3.2, A89 Libourne-Coutras à Libourne, A29 Amiens/autoroute A1, A89 Bordeaux-Clermont-Ferrand à Saint-Sulpice et enfin la déviation d'Agen RN21 (DDE 47).

Deschiron est également présente sur les chantiers de Socaso d'élargissement de l'autoroute A11 Paris-Le Mans et de l'autoroute A28 Alençon-Tours.

L'entreprise participe également aux chantiers du TGV Méditerranée, lots 11 et 12.

France Est TP

Cette société, basée à Pont-Saint-Vincent en Meurthe-et-Moselle, prend en charge le gros entretien des engins de terrassement de Deschiron et Sotramines.

Watan TP

Nouvelle filiale marocaine créée par Deschiron, Watan TP s'implante sur les marchés de découverte et d'exploitation de carrières.

IUR

Bureau d'études intégré, IUR traite les projets d'infrastructures urbaines, routières et ferroviaires. Socaso lui confie la quasi-totalité de ses études. IUR travaille ainsi actuellement sur l'autoroute A28 Alençon-Le Mans-Tours, l'autoroute A85 Tours-Vierzon et contournement de Langeais, et l'autoroute A11 contournement d'Angers.



L'A83 Nantes-Niort, dont Deschiron a réalisé 70 % des terrassements, a représenté 16 millions de m³ de terre déplacés. Sur la section Oulmes-Niort, l'entreprise a notamment dû préserver le biotope de 3 espèces d'oiseaux protégées : l'outarde canepetière, le busard cendré et l'œdicnème criard.

PERSPECTIVES

Le marché s'est caractérisé cette année par un rétrécissement de la demande qui a occasionné une baisse du chiffre d'affaires des sociétés. Cette baisse devrait s'accroître en 2000 et en 2001. La Direction des terrassements gère cette baisse inéluctable en adaptant ses structures et ses moyens (cession de Valérian) et en mettant l'accent sur la politique de qualité, de sécurité et d'environnement. Elle porte également l'effort sur l'obtention de marchés à l'étranger (Maroc, Chili, Pays-Bas), notamment dans le cadre de concessions au sein du groupe SGE.



Le parc matériel de Deschiron est constitué de 330 machines principales de terrassement, d'une capacité de production de 1 million de m³ par mois.

La construction de l'échangeur d'Auvours, sur l'A28 à l'ouest du Mans, a nécessité la reconstitution à proximité d'un étang écologique d'une superficie de 1 hectare.



Profil

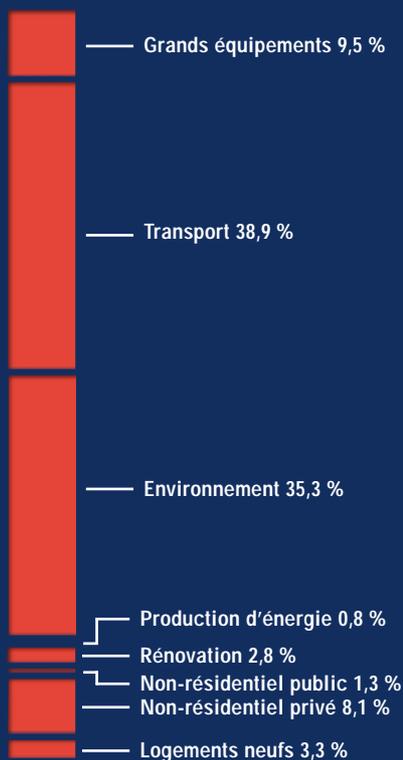
La Direction des travaux spéciaux réunit les filiales de Campenon Bernard SGE intervenant dans les secteurs des fondations spéciales (Botte Sade Fondations), des travaux maritimes et fluviaux (EMCC), de l'assainissement, du génie civil et des VRD liés à l'eau (Acanthe BTP et Par.En.Ge).

En 1999, EMCC a augmenté son chiffre d'affaires et son résultat de plus de 30 %.

L'activité travaux maritimes est demeurée très soutenue tout au long de l'année, notamment dans les zones Manche et Atlantique. La fusion de Botte BTP et du département fondations de la Sade au sein de Botte Sade Fondations a dynamisé l'activité qui a crû de 20 %.

Segmentation de l'activité

(121,3 millions d'euros)



Activité en 1999

En 1999, la Direction des travaux spéciaux a connu un fort développement de son activité.

Le chiffre d'affaires et les résultats ont progressé dans la même proportion.

L'activité a été uniformément répartie sur tout le territoire national. Elle est le résultat d'actions commerciales sur le long terme, mises en place ces cinq dernières années.

La Direction des travaux spéciaux a augmenté le périmètre de ses spécialités, notamment dans les métiers de l'environnement, avec la création de Campenon Bernard Environnement dans le domaine de l'entretien et de la réhabilitation des réseaux d'assainissement, et l'acquisition d'Extract, entreprise spécialisée dans le traitement des boues. Le renouvellement du contrat des barrages flottants sur la Seine pour le SIAAP confirme cette orientation.

EMCC

En 1999, EMCC a confirmé sa position de leader sur le marché des travaux maritimes et fluviaux, au travers de chantiers tel celui de l'usine de retraitement de déchets nucléaires de la Hague pour Cogema, où ont été mises en œuvre des techniques de dragage, déroctage et de travaux subaquatiques.

Des chantiers importants de travaux maritimes ont marqué l'exercice, comme le Quai à bois du port de La Rochelle, le renforcement des digues de Port-en-Bessin, l'émissaire de rejet de la station d'épuration de Courseulles, le déroctage et le dragage du port de Nice.

Par ailleurs, les chantiers de pose de fibres optiques au fond des fleuves et des canaux se sont poursuivis avec un très bon niveau d'activité.

Au mois de novembre, EMCC s'est vu renouveler sa certification ISO 9001.

Botte Sade Fondations

1999 a été le premier exercice de la société nouvelle formée par la fusion de Botte BTP et du département fondations de la Sade.

Le chiffre d'affaires réalisé, de 240 millions de francs, est supérieur à l'addition du chiffre d'affaires des deux sociétés antérieures.

La fusion a été entièrement réussie sur le plan social, commercial et de la production. La taille de la nouvelle entreprise lui a permis de s'intéresser à des projets de plus grandes dimensions sur l'ensemble du territoire national.

Les implantations traditionnelles de Botte BTP en région parisienne et de la Sade à Lille ont été maintenues et ont même connu une amélioration de leur position commerciale.

PERSPECTIVES

Le carnet de commandes à la fin 1999 et les perspectives du marché confirment pour l'année 2000 un profil d'activité et de rentabilité aussi satisfaisant qu'en 1999. Toutes les activités liées à l'environnement et à l'entretien des infrastructures devraient même connaître une nette croissance, prenant le pas sur les activités de constructions neuves.

Botte Sade Fondations a en outre réalisé des grands chantiers de fondations, comme l'amélioration des sols le long du tracé du métro de Rennes, les fondations du viaduc de la Dordogne sur l'autoroute A20 ou encore les fondations de l'îlot des Carmes à Monaco.

Par.En.Ge – Acanthe

Pour ces deux sociétés, l'activité aura été sensiblement égale à celle de l'année 1998.

Elles ont notamment participé ensemble à la construction de la station d'épuration de Saint-Thibault-des-Vignes, en Seine-et-Marne.

Acanthe a su se développer auprès d'une clientèle nouvelle et par l'offre de produits nouveaux liés à l'assainissement dans les départements de Seine-Saint-Denis, Seine-et-Marne et Essonne.



Les travaux d'extension de la station d'épuration de Saint-Thibault-des-Vignes visent à porter la capacité hydraulique à 462 000 équivalents habitants.

EMCC s'est spécialisée dans la pose de fibres optiques de télécommunications au fond des fleuves et des canaux, notamment la Seine, la Marne et le Petit Rhône. Elle a posé à ce jour plus de 400 km de câbles.



Nom et adresse des principales filiales

Filiales BTP France

ACANTHE BTP

338, avenue Pasteur - BP 29
77551 Moissy-Cramayel Cedex
Tél. : 01 60 60 62 63
Fax : 01 64 88 62 63
Gérant : Jean-Marc Médico
Directeur général : Jean-Louis Gérault

BATEG

24, boulevard des Îles
92442 Issy-les-Moulineaux Cedex
Tél. : 01 40 93 73 00
Fax : 01 41 08 93 47
Gérant : Jean de Rodellec

BONINO

La Garonne - Grange Neuve
BP 77
26702 Pierrelatte Cedex
Tél. : 04 75 96 33 20
Fax : 04 75 98 82 85
Gérant : Yves Périllat
Directeur : Philippe Lebrou

CAMPENON BERNARD

CONSTRUCTION

Les Bureaux du Pont de Sèvres
Tour Vendôme
204, rond-point du Pont-de-Sèvres
92516 Boulogne-Billancourt Cedex
Tél. : 01 55 20 67 00
Fax : 01 47 61 14 64
Gérant : Renaud Bentegat
Directeur général :
Fernando Sistac

CAMPENON BERNARD RÉGIONS

92, rue Alexandre-Dumas
69120 Vaulx-en-Velin
Tél. : 04 72 15 61 61
Fax : 04 72 15 61 62
Gérant : Yves Périllat

CAMPENON BERNARD

MÉDITERRANÉE

Les Docks - Atrium 10.4
BP 14326
10, place de la Joliette
13567 Marseille Cedex 02
Tél. : 04 91 13 14 15
Fax : 04 91 56 53 74
Gérant : Patrick Alvergne

COFEX RÉGIONS

7, chemin du Caillou
69630 Chaponost
Tél. : 04 72 67 03 90
Fax : 04 72 67 07 27
Gérant : Yves Périllat
Directeur : Stéphane Dewez

COFFRAMAT

ZI Lann Sevelin - BP 22
56850 Caudan
Tél. : 02 97 76 42 98
Fax : 02 97 76 00 82
Gérant : Jean de Rodellec
Directeur : Jean-François Le
Besque

COMOFI

5, cours Ferdinand-de-Lesseps
92851 Rueil-Malmaison Cedex
Tél. : 01 47 16 31 89
Fax : 01 47 16 36 30
Gérant : Bernard Bonnet

C3B

Immeuble Le Richelieu
10, boulevard Carnot
21000 Dijon
Tél. : 03 80 66 65 10
Fax : 03 80 31 80 34
Gérant : Jean-Pierre Anquetil
Directeur : Patrice Ménégaldo

EITP

Lot 75, Parc d'activités de l'Argile
BP 65
06372 Mouans-Sartoux Cedex
Tél. : 04 93 75 51 13
Fax : 04 92 92 91 98
Gérant : Patrick Alvergne

ENBATRA

9, avenue de la Falaise
38360 Sassenage
Tél. : 04 76 85 93 93
Fax : 04 76 26 19 80
Gérant : Patrick Priam
Directeur : Mohandass Aroq

EXPERTISES ET TRAVAUX

7, chemin du Caillou
69630 Chaponost
Tél. : 04 78 56 40 40
Fax : 04 78 56 07 80
Gérant : William Baudry

GILETTO

Route de la Dranse - BP 619
74506 Amphion-les-Bains
Tél. : 04 50 70 04 61
Fax : 04 50 70 84 55
Gérant : Yves Périllat
Directeur : Mohandass Aroq

LAMY

13, place Jean-Berry - BP 40
69702 Givors Cedex
Tél. : 04 72 49 23 80
Fax : 04 78 07 19 80
Gérant : Patrick Priam
Directeur : Michel Bena

MERLE

24, rue Parmentier
43300 Langeac
Tél. : 04 71 77 69 20
Fax : 04 71 77 01 63
Gérant : Yves Périllat
Directeur : Antoine Francis

PATEU ET ROBERT

ZI de Trépillot
26, rue Albert-Thomas
25000 Besançon
Tél. : 03 81 48 54 85
Fax : 03 81 47 05 79
Gérant : Jean-Pierre Anquetil
Directeur : Lionel Landry

ROBAT

ZI Molina-la-Chazotte
239, rue George-Sand
42350 La Talaudière
Tél. : 04 77 32 45 52
Fax : 04 77 38 97 87
Gérant : Yves Périllat
Directeur : Paul Delaine

SRC - RITOU CONSTRUCTION

13, avenue Morane-Saulnier
BP 266
78147 Vélizy Cedex
Tél. : 01 30 67 66 70
Fax : 01 30 67 66 68
Gérant : Jacques Colin

Nom et adresse des principales filiales

SCB - SATEC CASSOU BORDAS

Route de Brignais
69630 Chaponost
Tél. : 04 78 56 70 80
Fax : 04 78 56 54 18
Président-directeur général :
Bernard Bonnet
Directeur : Jacky Perrin

SOBEA AUVERGNE

10, rue des Frères-Lumière
ZI du Brézet
63050 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél. : 04 73 14 43 60
Fax : 04 73 14 43 79
Gérant : Bernard Piriou
Directeur : Jean-Paul Pillaud

SOCASO - SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION DES AUTOROUTES

DU SUD ET DE L'OUEST
12, rue de la Renaissance
92160 Antony
Tél. : 01 46 74 16 00
Fax : 01 46 66 40 52
Gérant : Jean-Claude Dayant

SOVAME

Les Docks - Atrium 10.4
BP 14326
10, place de la Joliette
13567 Marseille Cedex 02
Tél. : 04 91 13 14 15
Fax : 04 91 56 53 74
Gérant : Albert Nuttin

TPI - TRAVAUX PUBLICS ET INDUSTRIELS EN ÎLE-DE-FRANCE

38, rue du Séminaire
94150 Chevilly-Larue
Tél. : 01 41 80 52 00
Fax : 01 45 69 59 61
Gérant :
Christophe Pélissié du Rausas
Directeur général : Yves Barissat

VERAZZI

350, rue des Frères-Lumière
BP 90
39003 Lons-le-Saunier
Tél. : 03 84 87 61 80
Fax : 03 84 43 15 44
Gérant : Yves Périllat
Directeur : Martial Francoz

VERDOÏA

3, rue Augereau
77000 Melun
Tél. : 01 64 10 42 80
Fax : 01 64 10 42 81
Gérant : Jean de Rodellec
Directeur : Yves Boulu Gauthier

Filiales spécialisées

BOTTE SADE FONDATIONS

21, rue du Pont-des-Halles
Delta 112
94536 Rungis Cedex
Tél. : 01 49 61 48 00
Fax : 01 49 61 48 01
Président-directeur général :
Jean-Marc Médico
Directeur général adjoint :
Jean-Claude Albrecht

CAMPENON BERNARD ENVIRONNEMENT

Port autonome de Paris-
Route du bassin n° 1
CE 34 - Bât. A10
92631 Gennevilliers
Tél. : 01 40 85 78 50
Fax : 01 40 85 78 68
Gérant : Jean-Marc Médico
Directeur : Jacques Valentin

DESCHIRON

1, rue du Docteur Charcot - BP 10
91421 Morangis Cedex
Tél. : 01 69 10 16 10
Fax : 01 69 10 16 56
Gérant : Jacques Mimran

EMCC

21, rue du Pont-des-Halles
Delta 101
94536 Rungis Cedex
Tél. : 01 49 61 71 00
Fax : 01 49 61 71 01
Gérant : Jean-Marc Médico

EXTRACT

89, rue Paul-Bert
94290 Villeneuve-le-Roi
Tél. : 01 64 67 27 27
Fax : 01 64 67 34 34
Président-directeur général :
Jean-Marc Médico
Directeur : Rodolphe Benad

GESPACE FRANCE

13, rue Madeleine-Michelis
92200 Neuilly-sur-Seine
Tél. : 01 41 43 02 02
Fax : 01 41 43 02 20
Président : Jean-Pierre Combe
Directeur général : André Boulet

IUR - INFRASTRUCTURES URBAINES ET ROUTIERES

1, rue du Docteur-Charcot
BP 33
91421 Morangis Cedex
Tél. : 01 69 10 27 60
Fax : 01 64 48 10 86
Gérant : Dominique Michel

PAR.EN.GE

21, rue du Pont-des-Halles
Delta 107
94536 Rungis Cedex
Tél. : 01 41 73 10 00
Fax : 01 41 73 10 01
Gérant : Jean-Marc Médico
Directeur général adjoint :
Fayez Boulos

SALVAREM

ZI Les Malalannes - BP 199
26702 Pierrelatte Cedex
Tél. : 04 75 96 51 00
Fax : 04 75 04 33 12
Président : Jean-Louis Le Mao
Directeur général : Frédéric Veyres

SOTRAMINES

735, rue des Fouthiaux
71410 Sanvignes-les-Mines
Tél. : 03 85 57 90 00
Fax : 03 85 57 95 00
Président-directeur général :
Jean-Marc Pouyet

Nom et adresse des principales filiales

SCB - SATEC CASSOU BORDAS

Route de Brignais
69630 Chaponost
Tél. : 04 78 56 70 80
Fax : 04 78 56 54 18
Président-directeur général :
Bernard Bonnet
Directeur : Jacky Perrin

Directeur : Martial Francoz

VERDOÏA

3, rue Augereau
77000 Melun
Tél. : 01 64 10 42 80
Fax : 01 64 10 42 81
Gérant : Jean de Rodellec
Directeur : Yves Boulu Gauthier

SOBEA AUVERGNE

10, rue des Frères-Lumière
ZI du Brézet
63050 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél. : 04 73 14 43 60
Fax : 04 73 14 43 79
Gérant : Bernard Piriou
Directeur : Jean-Paul Pillaud

SOCASO - SOCIÉTÉ

DE CONSTRUCTION

DES AUTOROUTES

DU SUD ET DE L'OUEST

12, rue de la Renaissance
92160 Antony
Tél. : 01 46 74 16 00
Fax : 01 46 66 40 52
Gérant : Jean-Claude Dayant

SOVAME

Les Docks - Atrium 10.4
BP 14326
10, place de la Joliette
13567 Marseille Cedex 02
Tél. : 04 91 13 14 15
Fax : 04 91 56 53 74
Gérant : Albert Nuttin

TPI - TRAVAUX PUBLICS

ET INDUSTRIELS

EN ÎLE-DE-FRANCE

38, rue du Séminaire
94150 Chevilly-Larue
Tél. : 01 41 80 52 00
Fax : 01 45 69 59 61
Gérant :
Christophe Pélissié du Rausas
Directeur général : Yves Barissat

VERAZZI

350, rue des Frères-Lumière
BP 90
39003 Lons-le-Saunier
Tél. : 03 84 87 61 80
Fax : 03 84 43 15 44
Gérant : Yves Périllat

Filiales spécialisées

BOTTE SADE FONDATIONS

21, rue du Pont-des-Halles
Delta 112
94536 Rungis Cedex
Tél. : 01 49 61 48 00
Fax : 01 49 61 48 01
Président-directeur général :
Jean-Marc Médico
Directeur général adjoint :
Jean-Claude Albrecht

CAMPENON BERNARD

ENVIRONNEMENT

Port autonome de Paris-
Route du bassin n° 1
CE 34 - Bât. A10
92631 Gennevilliers
Tél. : 01 40 85 78 50
Fax : 01 40 85 78 68
Gérant : Jean-Marc Médico
Directeur : Jacques Valentin

DESCHIRON

1, rue du Docteur Charcot - BP 10
91421 Morangis Cedex
Tél. : 01 69 10 16 10
Fax : 01 69 10 16 56
Gérant : Jacques Mimran

EMCC

21, rue du Pont-des-Halles
Delta 101
94536 Rungis Cedex
Tél. : 01 49 61 71 00
Fax : 01 49 61 71 01
Gérant : Jean-Marc Médico



C O M P T E S C O N S O L I D É S

Commentaires sur les comptes	40
Bilan	41
Compte de résultat	42
Tableau des flux de trésorerie	43
Analyse de la variation des capitaux propres	44
Annexe	45
Rapport du commissaire aux comptes	55

Commentaires sur les comptes de l'exercice 1999

ACTIF

Immobilisations incorporelles

Les immobilisations incorporelles ont évolué comme suit, en millions d'euros :

Acquisitions	1,54
Dotations aux amortissements	- 1,55
Écarts de conversion et variations de périmètre	- 0,17
Diminution nette	- 0,18

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles ont évolué comme suit, en millions d'euros :

Acquisitions	27,47
Dotations aux amortissements	- 18,11
Cessions ou réformes nettes	- 6,83
Écarts de conversion et variations de périmètre	- 1,63
Augmentation nette	0,90

Immobilisations financières

La valeur nette des titres de participation a baissé de 1 million d'euros. Elle regroupe la valeur des titres des sociétés qui n'ont pas d'impact sur l'activité ou le résultat du groupe.

Charges à répartir

En augmentation de 0,82 million d'euros sur l'exercice, les charges à répartir à la clôture portent essentiellement pour moitié chacune sur les opérations de construction du Trade Center à Abou Dhabi et du stade olympique d'Istanbul.

Actif circulant

La baisse de 143,21 millions d'euros sur l'exercice porte sur les stocks de travaux en cours et est liée à la livraison de l'hôtel Hilton de Francfort pour 89,12 millions d'euros, d'une part, et à la réduction des avances et acomptes versés et de l'encours client, d'autre part.

PASSIF

Provisions pour risques et charges

Le total des provisions pour risques et charges s'élève à 237,33 millions d'euros, soit une reprise nette de 23,02 millions d'euros se décomposant comme suit, en millions d'euros :

Dotations aux provisions d'exploitation	1,01
Dotations aux provisions financières	1,16
Reprises sur provisions exceptionnelles	- 27,75
Variations de périmètre et autres variations	- 2,56
Reprise nette	- 23,02

Les reprises nettes exceptionnelles concernent essentiellement des reprises de provisions pour risques sur filiales et des reprises de provisions pour restructurations.

Passif circulant

La baisse de 138,70 millions d'euros sur l'exercice concerne les dettes financières court terme, et est liée à la livraison de l'hôtel Hilton de Francfort pour 89,85 millions d'euros, d'une part, et à la réduction des avances et acompte reçus et du crédit fournisseur, d'autre part.

COMPTE DE RÉSULTAT

Le compte de résultat fait ressortir un chiffre d'affaires de 1 502,86 millions d'euros.

Cette activité a été réalisée pour 60 % en France, 34 % en Europe et 6 % à l'international.

Le bénéfice d'exploitation s'élève à 17,37 millions d'euros, après une dotation aux amortissements et provisions d'exploitation de - 30,54 millions d'euros. Le résultat financier, avant incidence des provisions, ressort à 8,01 millions d'euros.

Le résultat exceptionnel, négatif de 1,76 million d'euros, se décompose comme suit :

Coût net des restructurations	- 4,74
Coût net des litiges et risques exceptionnels divers	- 2,39
Résultat sur cessions d'actifs	5,37
Résultat exceptionnel net	- 1,76

Le compte de résultat conduit à un bénéfice de 12,99 millions d'euros.

Bilan consolidé

AU 31 DÉCEMBRE 1999

ACTIF

<i>(en milliers d'euros)</i>	Notes	Montant brut	Amort. prov.	Exercice 1999 Montant net	Exercice 1998 Montant net
Immobilisations incorporelles	3	11 453,80	7 176,23	4 277,57	4 460,50
Écarts d'acquisition	4	28 444,85	9 839,97	18 604,88	18 668,60
Immobilisations corporelles	5	242 454,46	164 514,75	77 939,71	77 045,44
Immobilisations financières					
- Titres de participation	6	18 644,21	4 937,37	13 706,84	14 705,69
- Titres mis en équivalence		369,69		369,69	120,89
- Autres immobilisations financières	7	123 036,88	2 342,99	120 693,89	80 863,54
Charges à répartir	8	4 728,66		4 728,66	3 911,38
Total actif immobilisé		429 132,55	188 811,31	240 321,24	199 776,04
Stocks et travaux en cours	9	37 297,26	2 038,55	35 258,71	100 404,60
Clients et autres créances d'exploitation		838 800,42	55 653,50	783 146,92	848 678,22
Créances financières à court terme	10	174 877,32	572,90	174 304,42	175 836,98
Valeurs mobilières de placement	10	84 890,02		84 890,02	95 957,05
Disponibilités		50 090,17	14,03	50 076,14	50 013,49
Total actif circulant		1 185 955,19	58 278,98	1 127 676,21	1 270 890,34
TOTAL ACTIF		1 615 087,74	247 090,29	1 367 997,45	1 470 666,38

PASSIF

<i>(en milliers d'euros)</i>	Notes	Exercice 1999	Exercice 1998
Capital		80 919,94	77 101,09
Primes		2 179,87	5 998,72
Réserves consolidées part groupe		9 638,89	9 221,34
Résultat de l'exercice part groupe		12 990,18	(40 127,33)
Capitaux propres	11	105 728,88	52 193,82
Intérêts minoritaires	12	8 798,60	6 969,82
Provisions pour risques et charges	13	237 333,39	260 355,33
Dettes financières à long et moyen terme	14		
- Autres emprunts à plus d'un an		5 501,28	1 807,44
Total des capitaux permanents		357 362,15	321 326,41
Avances et acomptes reçus sur travaux		104 386,72	119 355,99
Fournisseurs et autres dettes d'exploitation		828 098,79	884 936,51
Dettes financières à court terme		78 149,79	145 047,47
Total passif circulant		1 010 635,30	1 149 339,97
TOTAL PASSIF		1 367 997,45	1 470 666,38

Compte de résultat consolidé

POUR LA PÉRIODE DU 1^{ER} JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 1999

<i>(en milliers d'euros)</i>	Notes	1999	1998
Produits d'exploitation			
Chiffre d'affaires	15	1 502 856,13	1 510 779,67
Autres produits (*)	16	108 420,67	116 863,15
Produits d'exploitation		1 611 276,80	1 627 642,82
Charges d'exploitation	17	(1 593 900,20)	(1 627 600,59)
Résultat d'exploitation		17 376,60	42,23
Produits financiers		15 412,14	15 201,30
Charges financières		(7 393,32)	(5 111,16)
Dotations nettes aux provisions		(259,32)	(711,17)
Résultat financier	18	7 759,50	9 378,97
Résultat courant		25 136,10	9 421,20
Produits et charges exceptionnels		(18 308,35)	(38 256,47)
Amortissements et provisions exceptionnels		16 540,41	(2 656,12)
Résultat exceptionnel	19	(1 767,94)	(40 912,59)
Participation des salariés		(1 499,34)	(1 673,28)
Charge nette d'impôts	20	(4 486,73)	(4 708,85)
Résultat des sociétés intégrées avant amortissement des écarts d'acquisition		17 382,09	(37 873,52)
Amortissement des écarts d'acquisition		(1 595,23)	(3 277,35)
Résultat net des sociétés intégrées		15 786,86	(41 150,87)
Résultat dans les sociétés mises en équivalence		(25,61)	(228,22)
Résultat net de l'ensemble consolidé		15 761,25	(41 379,09)
Part des minoritaires		(2 771,07)	1 251,76
RÉSULTAT NET PART DU GROUPE		12 990,18	(40 127,33)

(*) et transferts de charges d'exploitation.

Tableau des flux de trésorerie

EXERCICE 1999

<i>(en milliers d'euros)</i>	1999	1998	1997
Opérations d'exploitation			
Excédent brut d'exploitation	48 725,30	(1 726,79)	44 067,22
Opérations financières et exceptionnelles	(32 206,67)	(27 525,89)	(24 236,34)
Impôts et participation	(5 986,06)	(7 855,85)	(2 912,54)
Capacité d'autofinancement (hors dividendes reçus des sociétés mises en équivalence)	10 532,57	(37 108,53)	16 918,34
Variation nette du besoin en fonds de roulement	101 389,87	(24 381,17)	(61 626,91)
Total (I)	111 922,44	(61 489,70)	(44 708,57)
Opérations d'investissement			
Investissements industriels	(34 769,66)	(38 218,97)	(34 006,65)
Cessions d'immobilisations	6 833,68	5 988,96	13 521,62
Investissements industriels nets	(27 935,98)	(32 230,01)	(20 485,03)
Investissements financiers	(8 099,92)	(4 436,57)	(29 718,56)
Cessions de titres	8 652,09	64,94	5 462,25
Investissements financiers nets	552,17	(4 371,63)	(24 256,31)
Variation des autres immobilisations financières	(40 969,45)	(44 405,04)	(2 604,90)
Total (II)	(68 353,26)	(81 006,68)	(47 346,24)
Opérations de financement			
Augmentation de capital de la société mère			
Augmentation de capital des filiales souscrites par des tiers	1 534,86	(1 541,72)	(136,75)
Dividendes distribués par la Société Mère	41 109,86	37 781,29	(12 675,53)
Dividendes versés aux actionnaires des filiales	(2 202,58)	(477,93)	4 643,29
Dividendes reçus des sociétés mises en équivalence			
Autres dettes à long terme	(105,95)	(809,35)	(27 265,51)
Total (III)	40 336,19	34 952,29	(35 434,50)
TOTAL DES FLUX DE L'EXERCICE (I + II + III)	83 905,37	(107 544,09)	(127 489,31)
Trésorerie excédentaire nette début de période	176 760,21	270 632,07	313 924,85
Effet de change, de périmètre et divers	(29 544,78)	13 672,23	84 196,53
Changement de méthode relatif au crédit-bail			
TRÉSORERIE EXCÉDENTAIRE NETTE FIN DE PÉRIODE	231 120,80	176 760,21	270 632,07

Variation des capitaux propres

(en milliers d'euros)

Capitaux propres Part du groupe	Capital social	Primes liées au capital	Différences de conversion	Réserves et résultat	Total
AU 31 DÉCEMBRE 1997	77 101,09	5 998,72	(736,48)	(27 793,14)	54 570,19
Affectation du résultat de la société mère				37 781,29	37 781,29
Différences de conversion			(119,06)	88,73	(30,33)
Résultat de l'exercice part du groupe				(40 127,33)	(40 127,33)
AU 31 DÉCEMBRE 1998	77 101,09	5 998,72	(855,54)	(30 050,45)	52 193,82
Augmentation du capital	3 818,85	(3 818,85)			0,00
Affectation du résultat de la société mère				41 109,71	41 109,71
Différences de conversion			(563,45)	(1,38)	(564,83)
Résultat de l'exercice part du groupe				12 990,18	12 990,18
AU 31 DÉCEMBRE 1999	80 919,94	2 179,87	(1 418,99)	24 048,06	105 728,88

Annexe des comptes consolidés

AU 31 DÉCEMBRE 1999 (en milliers d'euros)

1 - RÈGLES ET MÉTHODES COMPTABLES CONSOLIDÉES

Les comptes consolidés de Campenon Bernard SGE, intégrés dans les comptes consolidés de la Société Générale d'Entreprises, sont établis selon des normes définies par le plan comptable général, la loi du 3 janvier 1985 sur la consolidation et le décret du 17 février 1986.

1.1 - Principes de consolidation

Les comptes consolidés regroupent les états financiers des sociétés dont le chiffre d'affaires est supérieur à 1,52 million d'euros, ainsi que les filiales de chiffre d'affaires inférieur, lorsque leur impact est significatif sur les états financiers du groupe.

Les sociétés sur lesquelles Campenon Bernard SGE exerce un contrôle majoritaire sont consolidées par intégration globale. Celles sur lesquelles Campenon Bernard SGE exerce une influence notable sont consolidées par mise en équivalence.

La consolidation selon la méthode de l'intégration proportionnelle a été retenue pour les sociétés en participation qui représentent une quote-part de chiffre d'affaires et un bilan significatifs pour le groupe, ainsi que pour les sociétés communautaires d'intérêt dans lesquelles Campenon Bernard SGE exerce un contrôle conjoint.

Pour les sociétés en participation ne présentant pas un besoin de financement à long terme, l'intégration proportionnelle a été limitée au compte de résultat.

1.2 - Conversion des états financiers des sociétés et établissements à l'étranger

Les états financiers des sociétés et établissements étrangers consolidés sont convertis au cours de change en vigueur à la clôture de l'exercice.

Les écarts de conversion sont affectés à un compte intitulé "Différences de conversion" inclus dans les réserves consolidées.

1.3 - Éléments libellés en monnaies étrangères

Les éléments du bilan consolidé libellés en devises sont convertis au cours de change en vigueur à la clôture de l'exercice. Seules les pertes de change latentes qui en résultent sont comptabilisées dans les résultats de l'exercice.

1.4 - Écarts d'acquisition

Le principe est d'affecter les écarts de première consolidation, représentant la différence entre le coût d'acquisition des titres des sociétés consolidées et la part des capitaux propres correspondant

à la date d'acquisition, aux différents éléments actifs et passifs du bilan de la société acquise.

Le solde non affecté est porté à l'actif du bilan consolidé sous la rubrique "Écarts d'acquisition" et amorti sur une durée n'excédant pas 20 ans, sauf cas particuliers justifiant un amortissement accéléré. Les écarts d'acquisition n'excédant pas 152,45 milliers d'euros sont amortis totalement dans l'année.

1.5 - Valeurs immobilisées

Immobilisations corporelles

- Les terrains, bâtiments et équipements sont évalués à leur coût d'acquisition.
- Les amortissements pratiqués sont déterminés selon le mode linéaire ou dégressif en fonction de la durée d'utilisation prévue. Les durées correspondent aux durées de vie habituellement retenues dans la profession, à savoir :

Immeubles	de 20 à 30 ans
Matériel de travaux publics	de 3 à 10 ans
Véhicules	de 3 à 5 ans
Agencements	de 5 à 10 ans
Mobilier et matériel de bureau	de 3 à 10 ans

Immobilisations incorporelles (frais d'établissement, fonds commercial, concessions, brevets, logiciels...). Les immobilisations incorporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition.

Immobilisations financières

La valeur brute des titres de participation non consolidés correspond à leur coût d'acquisition. Si cette valeur est supérieure à la valeur d'usage, une provision pour dépréciation est constituée pour la différence.

La valeur d'usage des titres de participation est fondée sur la quote-part des capitaux propres des entreprises concernées, éventuellement rectifiée, pour les sociétés récemment acquises, pour tenir compte de l'intérêt de ces sociétés et de leurs perspectives de plus-values d'actifs et de développement.

Les prêts à long terme ne sont pas actualisés et demeurent au bilan pour leur valeur nominale.

1.6 - Engagements pour retraites

Les engagements pour retraites concernant les indemnités de fin de carrière et les régimes de retraite complémentaires sont provisionnés au bilan à la fois pour le personnel en activité et pour le personnel retraité.

Ces engagements sont évalués selon la méthode actuarielle prospective dite des "crédits projetés".

En revanche, les engagements relatifs aux indemnités de fin de carrière des ouvriers du bâtiment font

l'objet d'une cotisation à un régime de prévoyance.

1.7 - Dégagement du résultat

Les résultats sur contrats à long terme sont établis selon la méthode de l'avancement et sont constatés sur la base des situations méritées.

Pour certains chantiers ne remplissant pas les conditions pour être traités à l'avancement, la méthode de l'achèvement est utilisée. Dans ce cas, les pertes probables correspondant aux travaux réalisés à la clôture de l'exercice donnent lieu à dépréciation des travaux en cours.

Dans le cas où la prévision à fin d'affaire fait ressortir un résultat déficitaire, une provision pour perte à terminaison est constituée quelle que soit la méthode, après prise en compte, le cas échéant, de droits à recette complémentaire ou à réclamation estimés de manière raisonnable.

1.8 - Résultat sur cessions de matériel de chantier

Le résultat sur cessions de matériel de chantier est inscrit dans le poste "Autres produits d'exploitation".

1.9 - Impôt sur les résultats

Compte tenu du statut juridique de Campenon Bernard SGE (société en nom collectif n'ayant pas opté pour le régime des sociétés de capitaux), le résultat de la société est déterminé hors incidence de l'impôt sur les sociétés.

2 - FAITS MARQUANTS DE L'EXERCICE

2.1 - Évolution de la structure du groupe

Acquisition de sociétés

Sogea a cédé à Campenon Bernard SGE, avec date d'effet au 1^{er} janvier, la filiale Sovame ; Campenon Bernard SGE a acquis la société Extract SA, société spécialisée dans le traitement des boues ; Campenon Bernard SGE a acquis, par l'intermédiaire de sa filiale Bâtiments et Ponts Construction, les 50 % complémentaires des titres de Bâtipont Immobilier.

Acquisition de fonds de commerce et rapprochement d'activité

Campenon Bernard SGE a acquis le fonds de commerce de la société EITP, société détentrice d'un procédé d'intervention au-dessus des voies ferrées agréé par la SNCF.

Le rapprochement de Botte BTP et des activités fondations de la société Sade donne naissance à la société Botte Sade Fondations SA.

Cession de sociétés

Campenon Bernard SGE a cédé les titres des sociétés Valérian et Paridro.

2.2 - Périmètre de consolidation

L'évolution du périmètre de consolidation, au cours de l'exercice 1999, se résume comme suit :

	Sociétés françaises	Sociétés étrangères	Total 1999	Total 1998
Intégration globale	44	24	68	63
Intégration proportionnelle (dont sociétés en participation)	15	17	32	28
Mise en équivalence	1	1	2	1
TOTAL	60	42	102	92

3 - IMMOBILISATIONS INCORPORELLES

La variation nette de l'exercice s'analyse comme suit :

(en milliers d'euros)	1999	1998
Montant net au début de l'exercice	4 460,50	4 657,32
Acquisition nette des cessions	1 198,11	629,92
Reclassements et variations de périmètre	(156,26)	18,14
Amortissements et provisions	(1 224,78)	(844,88)
TOTAL	4 277,57	4 460,50

Les immobilisations incorporelles comprennent principalement des logiciels.

4 - ÉCARTS D'ACQUISITION

L'ensemble des survaleurs dont la valeur brute est supérieure à 152,45 milliers d'euros est amorti sur 20 ans, sauf cas particuliers justifiant un amortissement accéléré.

La variation de l'exercice s'analyse comme suit :

(en milliers d'euros)	1999	1998
Écarts d'acquisition nets au début de l'exercice	18 668,60	19 957,25
Écarts d'acquisition constatés au cours de l'exercice	1 531,51	1 988,70
Dotation aux amortissements de l'exercice	(1 595,23)	(3 277,35)
TOTAL	18 604,88	18 668,60

Les variations de l'exercice, hors dotation aux amortissements sont :

(en milliers d'euros)	
Acquisition complémentaire de BPC	158,24
Acquisition complémentaire de BPI	2 565,26
Acquisition de Extract	425,33

Cession de Valérian	(1 901,34)
Autres	284,02
TOTAL	1 531,51

5 - IMMOBILISATIONS CORPORELLES

5.1 - Variation de l'exercice

<i>(en milliers d'euros)</i>	1999	1998
Montant net au début de l'exercice	77 045,44	86 382,49
Acquisitions nettes des cessions	(6 077,38)	(4 128,63)
Reclassements et variations de périmètre	(2 333,23)	(9 095,41)
Amortissements et provisions	9 304,88	3 886,99
TOTAL	77 939,71	77 045,44

5.2 - Répartition par nature

<i>(en milliers d'euros)</i>	1999		1998	
	Valeur brute	Amortissements	Valeur nette	Valeur nette
Terrains	9 290,85	(173,94)	9 116,91	8 047,33
Constructions	25 910,69	(11 260,04)	14 650,65	9 843,33
Installations techniques, matériel	148 862,81	(115 949,37)	32 913,44	32 582,46
Agencements et autres	46 963,29	(36 703,93)	10 259,36	10 840,34
Immobilisations concédées	1 411,68	(427,47)	984,21	941,53
Immobilisations en cours	10 015,14		10 015,14	14 790,45
TOTAL	242 454,46	(164 514,75)	77 939,71	77 045,44

5.3 - Investissements de l'exercice

<i>(en milliers d'euros)</i>	1999	1998
Terrains	2 347,11	103,21
Constructions	2 000,74	16,46
Installations techniques, matériel	18 178,33	12 210,71
Agencements et autres	4 436,57	6 261,23
Immobilisations en cours	502,78	10 351,44
TOTAL	27 465,53	28 943,05

6 - TITRES DE PARTICIPATION

Les titres de participation sont repris à la valeur figurant dans les comptes sociaux.

<i>(en milliers d'euros)</i>	1999	1998
Titres de participation en valeurs brutes	18 644,21	20 259,41
Provisions pour dépréciation	(4 937,37)	(5 553,72)
TOTAL	13 706,84	14 705,69

Cette rubrique comprend les titres des sociétés non consolidées contrôlées par le groupe sans incidence significative sur l'activité ou le résultat du groupe.

Au 31 décembre 1999, les principales sociétés non consolidées sont :

<i>(en milliers d'euros)</i>	% détention	Valeur nette des titres
Identification		
SCI Clichy	100,00	4 366,14
SMTPC	14,47	827,95
AENOR - Portugal	5,00	586,62
SCBA - Portugal	100,00	504,45
SGE Système Rail	99,94	345,30

Watan TP - Maroc

100,00

197,73

IUR

99,90

187,21

Société Centrale de Matériel

100,00

152,45

7 - AUTRES IMMOBILISATIONS FINANCIÈRES

Ce poste regroupe les prêts et créances à long terme de caractère financier ainsi que les dépôts et cautionnements.

(en milliers d'euros) en valeurs nettes

	1999	1998
Prêts et créances financières à long terme	12 583,45	16 800,80
Dépôts et autres immobilisations financières	105 617,29	61 442,90
Autres titres immobilisés	2 493,15	2 619,84
TOTAL	120 693,89	80 863,54

8 - CHARGES À RÉPARTIR SUR PLUSIEURS EXERCICES

Les charges à répartir sur plusieurs exercices sont constituées des frais d'études, d'équipements spéciaux et d'installations de chantiers dont l'amortis-

sement est étalé sur la durée d'exécution des travaux.

ou Sicav de trésorerie.

L'évaluation des valeurs mobilières de placement suivant les cours de la Bourse en vigueur au 31 décembre 1999 ne fait pas apparaître de différences significatives par rapport à la valeur nette comptable reprise à l'actif du bilan.

Les créances financières à court terme comprennent les comptes courants financiers de quelques sociétés non consolidées ainsi que les comptes courants de trésorerie avec la SGE (124 328,42 milliers d'euros au 31 décembre 1999).

11 - VARIATION DES CAPITAUX PROPRES

(en milliers d'euros)

Capitaux propres Part du groupe	Capital social	Primes liées au capital	Différences de conversion	Réserves et résultat	Total
AU 31 DÉCEMBRE 1997	77 101,09	5 998,72	(736,48)	(27 793,14)	54 570,19
Affectation du résultat de la société mère				37 781,29	37 781,29
Différences de conversion			(119,06)	88,73	(30,33)
Résultat de l'exercice part du groupe				(40 127,33)	(40 127,33)

sement est étalé sur la durée d'exécution des travaux.

9 - STOCKS ET TRAVAUX EN COURS

Ce poste s'analyse comme suit :

(en milliers d'euros)	1999	1998
Stocks (valeurs nettes)	10 245,79	11 276,65
Travaux en cours	25 012,92	89 127,95
TOTAL	35 258,71	100 404,60

Les travaux en cours figurant au bilan du 31 décembre 1999 concernent essentiellement des programmes de construction de logements sociaux au Portugal, subventionnés par l'État.

10 - CRÉANCES FINANCIÈRES À COURT TERME ET AUTRES VALEURS MOBILIÈRES DE PLACEMENT

L'analyse des créances financières à court terme et des autres valeurs mobilières de placement est la suivante, en valeurs nettes :

(en milliers d'euros)	1999	1998
Valeurs mobilières de placement	84 890,02	95 957,05
Autres créances financières à court terme	174 304,42	175 836,98
TOTAL	259 194,44	271 794,03

Le poste "Valeurs mobilières de placement" est composé pour l'essentiel des titres de créances négociables, parts de fonds communs de placement

AU 31 DÉCEMBRE 1998	77 101,09	5 998,72	(855,54)	(30 050,45)	52 193,82
Augmentation du capital	3 818,85	(3 818,85)			0,00
Affectation du résultat de la société mère				41 109,71	41 109,71
Différences de conversion			(563,45)	(1,38)	(564,83)
Résultat de l'exercice part du groupe				12 990,18	12 990,18
AU 31 DÉCEMBRE 1999	80 919,94	2 179,87	(1 418,99)	24 048,06	105 728,88

Au 31 décembre 1999, le capital de la société mère est composé de 5 057 500 parts au nominal de 16 euros.

12 - INTÉRÊTS MINORITAIRES

Au cours de l'exercice, les intérêts minoritaires ont évolué comme suit :

<i>(en milliers d'euros)</i>	1999	1998
Solde de début de période	6 969,82	7 119,52
Variations de périmètre et divers	2 795,15	38,26
Financement par les minoritaires	(3 737,44)	1 063,80
Part des minoritaires sur les résultats de l'exercice	2 771,07	(1 251,76)
TOTAL	8 798,60	6 969,82

Pour les sociétés dont les capitaux propres, y compris le résultat de l'exercice, sont négatifs, le groupe a pris en charge la quote-part des capitaux propres incombant aux minoritaires.

13 - PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES

(en milliers d'euros)

Nature des provisions	Au début de l'exercice	Variations de périmètre et divers	Dotations de l'exercice	Reprises de l'exercice	À la fin de l'exercice
Provisions à caractère d'exploitation					
Service après vente	52 918,26	777,49	14 389,82	13 581,08	54 504,49
Litiges	49 406,43	(333,56)	17 959,26	20 554,70	46 477,43
Pertes à terminaison	37 550,03	(3 070,93)	28 594,71	25 359,28	37 714,53
Autres provisions	40 179,31	6 004,51	16 038,25	16 483,41	45 738,66
Sous-total	180 054,03	3 377,51	76 982,04	75 978,47	184 435,11
Provisions à caractère financier	3 181,00	(857,83)	1 706,21	554,61	3 474,77
Provisions à caractère exceptionnel	77 120,30	42,84	17 971,91	45 711,54	49 423,51
TOTAL	260 355,33	2 562,52	96 660,16	122 244,62	237 333,39

Le poste "Provisions à caractère exceptionnel" concerne des provisions destinées à couvrir des risques de caractère non récurrent, notamment des coûts de restructuration, et des risques liés à l'activité à l'étranger.

14 - EXCÉDENT (ENDETTEMENT) FINANCIER NET

Le groupe présente à la fin de l'exercice une trésorerie nette excédentaire de 238 202,81 milliers d'euros qui s'analyse comme suit :

<i>(en milliers d'euros)</i>	1999	1998
Créances financières à long terme	12 583,45	16 800,80
Total des créances financières à long terme	12 583,45	16 800,80
Autres emprunts et dettes financières - Part à plus d'un an	(5 501,28)	(1 807,44)

Total des dettes financières à long et moyen terme	(5 501,28)	(1 807,44)
Part à moins d'un an des dettes financières à long terme	(7 630,68)	(5 910,60)
Découverts bancaires et autres dettes financières à court terme	(70 519,26)	(139 136,71)
ENDETTEMENT FINANCIER BRUT	(71 067,77)	(130 053,95)
Valeurs mobilières de placement	84 890,02	95 957,05
Créances financières à court terme	174 304,41	175 836,98
Disponibilités	50 076,15	50 013,49
POSITION FINANCIÈRE NETTE	238 202,81	191 753,57

Les créances financières sont constituées, à hauteur de 124 328,42 milliers d'euros, d'un placement effectué auprès de la société mère et rémunéré à des conditions proches de celles du marché.

Les dettes financières sont également rémunérées à des conditions proches de celles du marché.

Échéancier des dettes financières à long terme au 31 décembre 1999 :

(en milliers d'euros)

échéance 2001

219,98

échéance 2002 à 2004

343,62

échéance 2005 et au-delà

2 293,75

échéance non définie

2 643,93

TOTAL

5 501,28

Dettes garanties par des sûretés réelles : néant.

15 - CHIFFRE D'AFFAIRES

Le chiffre d'affaires consolidé exclut les produits et prestations divers, ainsi que les prestations aux sociétés non consolidées, qui sont reclassés en "Autres produits d'exploitation".

Par ailleurs, l'évolution du chiffre d'affaires prend également en compte l'effet des variations de périmètre.

Elle s'analyse comme suit :

(en millions d'euros)	1999	1998
Chiffre d'affaires de l'exercice	1 502,86	1 510,78
<i>dont :</i>		
Chiffre d'affaires des sociétés entrantes	(42,93)	0,00
Chiffre d'affaires des sociétés sortantes	0,00	(73,92)
CHIFFRE D'AFFAIRES À PÉRIMÈTRE CONSTANT	1 459,93	1 436,86

À structure constante, le chiffre d'affaires est en augmentation de 2 % par rapport à l'exercice précé-

dent.

Répartition par secteur géographique

(en millions d'euros)	1999	1998
France	894,38	905,82
Europe	515,58	504,86
Afrique	48,27	23,15
Asie	5,82	40,20
Moyen-Orient	38,81	36,75
TOTAL	1 502,86	1 510,78

16 - AUTRES PRODUITS

(en milliers d'euros)	1999	1998
Résultat sur opérations en commun	5 915,63	3 654,51
Subventions d'exploitation	17,99	21,50
Autres produits de gestion	97 524,22	105 116,95
Transferts de charges d'exploitation	4 962,83	8 070,19
TOTAL	108 420,67	116 863,15

Le poste "Autres produits de gestion" concerne les produits non directement liés à l'activité tels que la location de matériels, les remboursements d'assurances, les ventes de marchandises, etc.

Les transferts de charges concernent uniquement des charges à répartir constatées dans l'exercice.

17 - CHARGES D'EXPLOITATION

Les charges d'exploitation, d'un montant global de 1 593 900,20 milliers d'euros, s'analysent de la manière suivante :

(en milliers d'euros)	1999	1998
Achats consommés	285 590,67	257 229,51
Services extérieurs	884 149,72	959 009,97
Frais de personnel	362 320,54	377 608,29
Autres charges d'exploitation	31 296,26	35 524,73
Dotations nettes aux		

amortissements et provisions	30 543,01	(1 771,91)
TOTAL	1 593 900,20	1 627 600,59

Les dotations nettes aux amortissements et provisions d'exploitation se décomposent ainsi :

<i>(en milliers d'euros)</i>	1999	1998
Dotations nettes aux amortissements		
Immobilisations incorporelles	1 557,57	1 413,20
Immobilisations corporelles	18 038,84	23 203,65
Immobilisations du domaine concédé	51,22	28,36
Charges à répartir	4 694,97	5 067,56
Total amortissements	24 342,60	29 712,77
Dotations nettes aux provisions		
Dépréciations d'actifs	5 196,84	1 635,17
Risques et charges d'exploitation	1 003,57	(33 119,85)
Total provisions	6 200,41	(31 484,68)
TOTAL AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS	30 543,01	(1 771,91)

18 - RÉSULTAT FINANCIER

Il s'analyse de la façon suivante :

<i>(en milliers d'euros)</i>	1999	1998
Résultat du financement	4 883,40	8 593,55
Dividendes	700,35	1 023,85
Résultat de change	1 588,98	(656,29)
Autres charges et produits financiers nets	586,77	417,86
TOTAL	7 759,50	9 378,97

19 - RÉSULTAT EXCEPTIONNEL

Le résultat exceptionnel prend en compte les éléments à caractère non récurrent, tels que les coûts de restructuration, les coûts liés à l'activité à l'étranger, les coûts associés aux opérations de cessions, l'incidence des cessions d'actifs (sauf lorsqu'elles sont partie intégrante des activités), les coûts de fermeture d'entreprises ou de sites, les abandons de créances et l'incidence des garanties données lorsqu'elles sont exercées.

<i>(en milliers d'euros)</i>	1999	1998
Résultat sur cessions	4 588,42	(640,29)
Charges et produits exceptionnels sur opérations de gestion	(22 896,77)	(37 616,18)

Provisions pour dépréciation ou risques exceptionnels	16 540,41	(2 656,12)
TOTAL	(1 767,94)	(40 912,59)

Le résultat sur cessions comprend 698,83 milliers d'euros sur cessions d'immobilisations (32,17 milliers d'euros en 1998) et 3 889,59 milliers d'euros de plus-value sur cessions de titres (672,45 milliers d'euros de moins-value en 1998).

Le poste "Résultat exceptionnel" inclut des charges de restructuration et des dotations nettes aux provisions pour restructuration pour un total de 4 738,12 milliers d'euros

20 - CHARGE NETTE D'IMPÔTS

La charge nette d'impôts concerne des impôts courants dans les sociétés de capitaux et les établissements à l'étranger.

Compte tenu du statut juridique de Campenon Bernard SGE, la fiscalité différée active et passive n'a pas été prise en compte.

21 - ENGAGEMENTS HORS BILAN

Les cautions données à l'occasion des grands contrats, qui représentent la plus grande part du poste "Avals, cautions et garanties", couvrant notamment les avances reçues et les garanties de bonne fin d'exécution, expliquent l'importance du montant des engagements.

<i>(en milliers d'euros)</i>	Engagements donnés	Engagements reçus
Avals, cautions et garanties	552 461,06	97 856,41
Garantie solidaire des sociétés de personnes	3 906,20	463 917,45
Autres engagements	6 017,01	23 624,26
TOTAL	562 384,27	585 398,12

Engagements pris en matière de pensions, retraites et indemnité assimilées

Les engagements en matière de retraites concernent les indemnités conventionnelles de fin de carrière et quelques engagements de retraites complémentaires existant dans le groupe en Allemagne. Ceux-ci sont calculés selon la méthode actuarielle prospective et sont entièrement provisionnés au bilan.

<i>(en milliers d'euros)</i>	1999	1998
------------------------------	-------------	-------------

Engagements sociétés France	11 871,05	12 301,26
Engagements sociétés étranger	7 033,08	6 737,48
TOTAL DES ENGAGEMENTS COUVERTS PAR DES PROVISIONS	18 904,13	19 038,74

22 - CHARGES DE PERSONNEL - EFFECTIFS

Compte tenu de l'importance des effectifs à contrat à durée déterminée dans cette activité, il paraît opportun de mentionner les effectifs moyens de la période.

L'effectif moyen pondéré ressort à :

	1999	1998
Ingénieurs et cadres	2 064	1 931
Non-cadres	8 190	7 589
EFFECTIF TOTAL	10 254	9 520

Les charges de personnel de l'ensemble des sociétés du groupe s'élèvent à 362 320,55 milliers d'euros pour l'exercice 1999, contre 377 608,29 milliers d'euros pour l'exercice 1998.

23 - LISTE DES PRINCIPALES SOCIÉTÉS CONSOLIDÉES

au 31 décembre 1999

	Pays	% d'intérêts
1/ Société mère		
Campenon Bernard SGE SNC		100,00
2/ Filiales exerçant une activité de bâtiment et travaux publics et consolidées par intégration globale		
ABEB NV	Belgique	100,00
Acanthe BTP SNC		100,00
Armor SNC		100,00
Bateg SNC		100,00
Bâtiment et Ponts Construction	Belgique	100,00
Bâtipont Immobilier	Belgique	100,00
Bonino SNC		100,00
Botte Sade Fondations SA		52,01
Brüggemann GmbH	Allemagne	96,94
C3B SNC		100,00
Campenon Bernard Construction SNC		100,00
Campenon Bernard Régions SNC		100,00
Campenon Bernard Sud SNC		100,00
Cofex Régions SNC		100,00
Cofframat SNC		100,00
Comofi SNC		100,00
Deschiron SNC		100,00
Ehrenfels	Allemagne	63,92
EITP SNC		100,00
EMCC		100,00
Enbatra SNC		100,00

	Pays	% d'intérêts
Expertises et Travaux SNC		100,00
Extract SA		80,00
FCC	République tchèque	100,00
Giletto SNC		100,00
Hagen Imobiliara SA	Portugal	99,96
Hagen SA	Portugal	99,96
Klee	Allemagne	63,92
Lamy SNC		100,00
MCB SNC		100,00
Merle SNC		100,00
OBG	Allemagne	70,00
OBAG	Allemagne	70,00
Par.En.Ge SNC		100,00
Pateu et Robert SNC		100,00
SCB SA		99,99
SKE	Allemagne	63,92
SRC SNC		100,00
Salvarem		100,00
Serra Travaux Martimes SNC		100,00
SGE Hoch und Ingienierbau	Allemagne	70,00
Sobea Auvergne SNC		100,00
Sobeam SA		95,00
Sogea Méditerranée SNC		100,00
Sotramines SA		89,98
Sovame SNC		100,00
TPI IDF SNC		100,00
UBG	Allemagne	70,00
Urban BTP Bau GmbH	Allemagne	100,00
Verazzi SNC		100,00
Verdoia SNC		100,00
Warbud SA	Pologne	65,41

3/ Filiales exerçant une activité de bâtiment et travaux publics, et consolidées par intégration proportionnelle

Campenon Saigon Builders Ltd	Vietnam	70,00
Gespace France SA		50,00
HSE Limitada	Portugal	44,98
Promoceuta Limitada	Portugal	44,98
Socaso SARL		66,67
Socatop		33,33
Vietnamese French Corporation	Vietnam	50,00

4/ Sociétés en participation et groupements d'intérêt économique créés pour la réalisation de grands chantiers et consolidés par intégration proportionnelle

Brenilis GIE		27,37
Cachan Charenton - lot 2		55,00
Chernobyl ISF	Ukraine	50,00

EPCU 2000 GIE
Guyane
50,00

Métro d'Athènes
Grèce
33,33

Métro du Caire - Ligne II
Égypte
23,70

Pont sur le Tage
Portugal
23,00

Ru de Marivel
50,00

Stade olympique d'Istanbul
Turquie
37,50

Trade Center
Émirats arabes unis
50,00

Tunnel Al Azhar
Égypte
28,00

Tunnel de Marseille
37,50

Tunnels du Lesotho
Afrique du Sud
20,50

Val de Rennes
42,50

Viaduc des Barrails

Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes consolidés

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous avons procédé au contrôle des comptes consolidés de la société Campenon Bernard SGE établis en euros, relatifs à l'exercice clos le 31 décembre 1999, tels qu'ils sont joints au présent rapport.

Les comptes consolidés ont été arrêtés par la gérance. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

Nous avons effectué notre audit selon les normes de la profession ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes consolidés ne comportent pas d'anomalie significative. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. Nous estimons que nos contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Nous certifions que les comptes consolidés sont réguliers et sincères, et donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière, ainsi que du résultat de l'ensemble constitué par les entreprises comprises dans la consolidation.

Par ailleurs, nous avons également procédé à la vérification des informations données dans le rapport sur la gestion du groupe. Nous n'avons pas d'observation à formuler sur leur sincérité et leur concordance avec les comptes consolidés.

Paris, le 22 mars 2000

Le commissaire aux comptes
Salustro Reydel

Hubert Luneau

Bernard Cattenoz

Conception et réalisation : ALTEDIA COMMUNICATION - PARIS

Crédit photos : Bernard Bert, Jacques Beutter, Jean-Michel Bill, Boîte noire, Clair-obscur,
Pierre Doumeng, Christophe Gruner, Philippe Guignard, Yves Hadjadj, Hard Phot, Axel Heise,
Françoise Journe, Philippe Maquin, Guillaume Maucuit-Lecomte,
Photothèque Campenon Bernard SGE, Terres du Sud, Francis Vigouroux.

Société en nom collectif au capital de 80 920 000 euros

Siège social : 5, cours Ferdinand-de-Lesseps - 92851 Rueil-Malmaison cedex - France

Téléphone : + 33 1 47 16 47 00 - Télécopie : + 33 1 47 16 33 60 - Télex : CBSGE 631 775 F - www.campenon-sge.fr

RCS Nanterre : B 334 851 664 - Siret 334 851 664 00188 - NAF 45.2C

Campenon Bernard SGE est une société de

